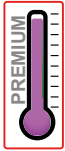


SWISSMEX®

MANUAL DEL OPERADOR



Aspersora Agrícola para Tractor

TractoSpray



A 3000

- Su cultivo se verá beneficiado, al recibir aplicaciones de cobertura de forma precisa, gracias a ésta Aspersora, ya que integra rapidez, sencillez y precisión.



MODELOS

815001

ÍNDICE

Introducción.....	2
Información de seguridad.....	2
1. Puesta en marcha de la bomba.....	2
2. Mantenimiento de la bomba.....	3 - 4
3. Posibles problemas, causas y solucinones.....	4
4. Puesta en marcha y calibración del comando.....	5
5. Calibración y puesta al punto del comando.....	5- 6
6. Uso y Funcionamiento incorporador del producto.....	6
7. Incorporador del producto.....	6

8. Marcador de Espuma.....	7
8.1 Soluciones a Inconvenientes.....	7- 8
9. Mantenimiento.....	8 - 9
10. Refacciones.....	9 - 29
11. Garantía.....	30

INTRODUCCIÓN

Gracias por comprar un equipo Swissmex, le garantizamos que el producto que ha adquirido cuenta con calidad insuperable ya que fue desarrollado con tecnología de punta, siguiendo los estándares de calidad requeridos.

Este equipo fue cuidadosamente diseñado y fabricado con el fin de proporcionar el máximo rendimiento, economía y facilidad de operación. Es importante que el operador conozca toda la información contenida en este manual, léalo antes de operarlo, siga las recomendaciones paso a paso y téngalo a la mano para consultarlo cuando sea necesario.



Este manual contiene importantes advertencias de seguridad: lea con atención y esté atento a cualquier posible accidente. Conserve todas las etiquetas del equipo y si es necesario reemplácelas.



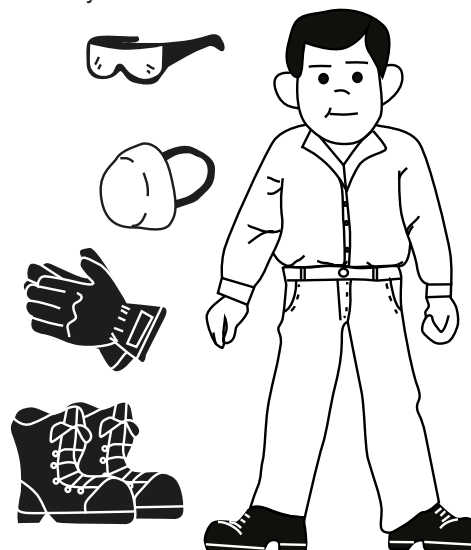
NOTA: Recuerde que una aplicación incorrecta de productos fitosanitarios puede ser dañina para el hombre, el medio ambiente y los cultivos.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

A continuación describiremos los puntos más importantes a revisar para la seguridad de usted y de terceros.

EQUIPO DE PROTECCIÓN

- Guantes protectores
- Lentes de seguridad
- Zapatos cerrados
- Ropa de seguridad o cómoda
- Mascarilla



1. PUESTA EN MARCHA DE LA BOMBA

1. El nivel de aceite en la correspondiente pipa de nivel, en el caso de que el nivel estuviera por debajo del valor indicado, añadir aceite (utilizar el aceite aconsejado en la placa o bien otro aceite de similares características) multigrado SAE 15W 50 ó 20 W 50.
2. Que el filtro de aspiración este perfectamente limpio y la válvula de aislamiento abierta.
3. El valor de la presión de aire en el compensador. Dicha operación puede ser realizada con un normal manómetro de gomería; se le inyecta aire comprimido hasta alcanzar una presión tal que la aguja del manómetro del pulverizador quede sin vibraciones, el valor de la presión de hinchado tiene que ser igual a 1/10 aproximadamente de la presión de uso de la bomba, UDOR hincha normalmente a una presión de 1/10 de la presión máxima de la utilización de la bomba (por tanto 2 bar)
4. **IMPORTANTE:**
En épocas de heladas, desacople los conectores de entrada y salida de la bomba, haciendo girar la misma entre 20 y 30 segundos hasta comprobar su completo vaciado. Si se dispone, se puede completar el desagote del circuito echándole aire.

2. MANTENIMIENTO DE LA BOMBA

- A. El Período de no utilización de la bomba: a los fines de cada tratamiento o en el caso de que la bomba no trabajara por algún período breve de tiempo, es necesario efectuar el lavado de las piezas internas que están en contacto con los líquidos utilizados. Estas operaciones se pueden realizar haciendo trabajar la bomba bajo presión con agua limpia durante algunos minutos (4 ó 5). Después de este período desconectar el conducto de aspiración de la bomba y dejarla girar algunos segundos (15 ó 20), de manera que salga todo el agua que hay dentro de la misma.



ATENCIÓN: El producto diluido en el agua de la limpieza, tiene que ser distribuido en el mismo terreno tratado, o mejor aún en un terreno no tratado pero compatible con los productos químicos diluidos.

- B. Paros invernales: véase “puesta en marcha”, como se describe en el punto No.4
- C. Cambio de aceite: (la operación tiene que ser realizada con la bomba parada). El primer cambio tiene que ser efectuado después de 50 horas de funcionamiento. Los cambios siguientes se hacen con intervalos de 300 a 350 horas de funcionamiento. Cuando se hace el mantenimiento normal de toda la bomba, usar el aceite indicado en la placa o bien un aceite con similares características (multigrado SAE 15 W 50 ó 20 W50). Dicha operación se hace dejando caer el aceite por el expreso tapón situado debajo de la bomba
- D. Control de las válvulas de aspiración y salida: (la operación tiene que ser realizada con la bomba parada). Es necesario efectuar el control de las válvulas pos. 1709. Para realizar este control, es necesario desmontar los conductos de aspiración y de salida de la bomba. En el lado de aspiración quitar los tornillos pos. 2486 (cant. 6) y desmontar los tubos de material plástico, extraer las válvulas y controlar que no estén obstruidas por cuerpos extraños, no tengan resortes rotos y/o asientos desgastados. Volver a ensamblar teniendo en cuenta el sentido de introducción de las válvulas. En el de salida: quitar los tornillos, pos. 5949 (cant. 6), pos. 2592 (cant. 9) y desmontar todo el bloque, extraer las válvulas, controlar que no estén obstruidas por cuerpos extraños, no tengan resortes rotos y/o asientos desgastados. Volver a ensamblar teniendo en cuenta el sentido de introducción de las válvulas.
- E. Cambio de las membranas: drenar totalmente el aceite, después desmontar la bomba como se describe en el punto D, desmontar los cabezales, pos. 2318, quitando los tornillos, pos. 2471, quitar el tornillo pos. 238, retirar el disco, apretar membrana, pos. 801, y proceder al cambio de la misma, cuidando que quede bien calzada en su alojamiento, con el pistón en la mitad de su recorrido, colocar nuevamente el disco, apretar membrana y apretar el tornillo de fijación, colocar el cabezal, pos. 2318, apretado con los bulones, pos. 2471. Completar el armado, siguiendo los pasos indicados en el punto D.

- E.** Sustitución de membrana acumulador de presión: para efectuar dicha operación, descomprima el mismo a través de la válvula de carga, pos. 1122, quite los tornillos, pos. 2482, extraiga la tapa, pos. 557, y reemplazar la membrana cuidando que la nueva calce bien en su alojamiento. Una vez efectuada la operación, volver a armar siguiendo los pasos anteriores. Para volver a da presión al acumulador, ver “puesta en marcha”, punto 4.



ATENCIÓN: De comprobarse emulsión agua / aceite en la pipa de nivel, pos. 1740, parar inmediatamente la bomba, efectuar todas las operaciones de los puntos D y E, retirar las camisas, pos. 489, lavar el interior con gas-oil, comprobar el desgaste entre pistón, pos. 1569, y camisa, pos. 489, biela, pos. 2149, y perno, pos. 1962; comprobar que el cigüeñal, pos. 10, con las bielas, pos. 2149, giren suavemente sen desgastes ni engranaduras, de ocurrir estos últimos inconvenientes, habrá que proceder al desarmado total de la bomba.



NOTA: Identifique que lado va al tractor y que lado al molino (en la etiqueta que tiene la toma de fuerza). Recuerde que el tubo hembra siempre va al lado del tractor y el tubo macho al lado del implemento.



IMPORTANTE: CAMBIAR ACEITE LUEGO DE LAS PRIMERAS 50 HS. DE USO. LUEGO CAMBIAR CADA 350 HS. DE USO.

3. POSIBLES PROBLEMAS, CAUSAS Y SOLUCIONES

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
Falta de presión	1- Basura en el filtro de aspiración. Restringe el paso de caudal	- Limpiar Filtro
Poca presión	2- Obstrucción en filtros línea.	- Limpiar Filtros
	3- Entrada al filtro de aspiración y salida de tanque obstruida	- Revisar Mangueras
	4- Succión de aire en manga o Racords de entrada	- Examinar que no haya agujeros en mangueras y que los racords estén bien conectados.
	5- Tanque con bajo volúmen	- Llenar el tanque
	6- Válvula reguladora bloqueada.	- Reparar o reemplazar válvula reguladora
Variaciones de presión	1- Compensador de presión con alta o baja presión de aire.	- Ajustar con la presión que indica el manual
El molino pierde fuerza en la molienda	2- Problemas de aire en la entrada de la bomba.	- Revisar mangueras y racords que estén bien conectados
	3 Defecto en las válvulas de admisión.	- Revisar válvulas y conexiones de admisión de la bomba
El aceite desaparece	- Reemplazar el diafragma	
El Aceite se vuelve de color blanco	Uno o más diafragmas están fisurados, haciendo que el producto se mezcle con el aceite.	Reemplazar Diafragma(s)

4. PUESTA EN MARCHA Y CALIBRACIÓN DEL COMANDO

Las prestaciones más salientes de los comandos CONTROL-FLOW son:

1.Retornos proporcionales (C)

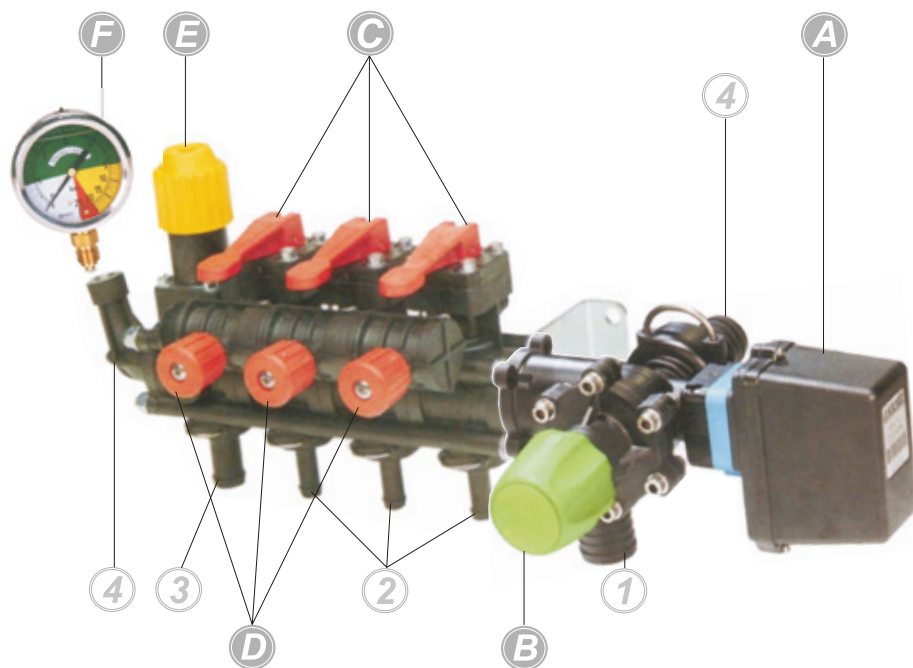
Permiten trabajar a una presión constante a lo largo de toda la barra, independiente de las secciones que se encuentren abiertas o cerradas. Esto es de suma importancia y utilidad ya que al trabajar solo con un ala del botallón se tiene la certeza que las boquillas permanecerán a la misma presión que fueron calibradas.

2. Válvula Reguladora Volumétrica (Amarilla) (E)

Este es un nuevo concepto en reguladoras de presión, que gracias a su diseño permite mantener el volumen constante de aplicación (en litros/hectáreas) independientemente de las variaciones de velocidad (+/- 15%).

3. Válvulas de Seguridad (Verde) (B)

Este es un componente clave en sistemas con bombas de pistón, pistón- membrana. Se regulan por encima de la presión de trabajo, ante cualquier causa que produzca un exceso de presión, como: un estrangulamiento, filtros tapados, etc. . La válvula abre y libera el caudal del sistema al retorno, evitando rotura de manómetros, abrazaderas, etc.



- A - Válvula de corte general o "Master"
- B - Válvula de seguridad (verde - Max. 20 BAR)
- C - Válvulas de apertura y cierre de secciones
- D - Compensadores de retornos proporcionales
- E - Válvula reguladora de presión volumétrica (amarilla)
- F - Manómetro
- 1 - Entrada desde la bomba
- 2 - Salidas a secciones del botallón
- 3 - Retorno al tanque, de la reguladora volumétrica (amarilla)
- 4 - Retorno al tanque, de la válvula de corte general y válvula de seguridad (verde)
- 5 - Retorno al tanque, de los retornos proporcionales

5. CALIBRACIÓN Y PUESTA A PUNTO DEL COMANDO

1. Partiendo de las dos válvulas (verde (B) y amarilla (E)) totalmente abiertas (desenroscadas), se pone en funcionamiento la bomba con el tractor sin rodar a las mismas vueltas del motor que cuando está pulverizando
2. Se abren todas las válvulas individuales (C) que alimentan al botallón (posición vertical)
3. Abrir la llave general o "Master" (A)(la posición abierta depende de como se halla conectado el Joystick al positivo y negativo)
4. Se cierra hasta el tope la reguladora volumétrica (amarilla)(E)
5. Se comienza a cerrar la válvula de seguridad (verde)(B) hasta alcanzar la presión deseada de safe, la que se lee en el manómetro; pudiendo ser un 50% más que la de trabajo.En este paso queda calibrada la presión de seguridad.
6. Se desenrosca la válvula volumétrica (amarilla)(E) hasta lograr la presión de trabajo deseada, cuya lectura se aprecia en el manómetro
7. Si se necesitara aumentar la presión de trabajo por encima de la presión de seguridad, se deberán repetir los pasos 4, 5 y 6.

NOTA: Todas las válvulas a rosca cierran en el sentido de las agujas del reloj y abren en el sentido inverso

Una vez calibradas la presión de safe y de trabajo, se regulan los retornos proporcionales.

8. Se deben cerrar (enroscar) todos los grifos individuales (D) de la válvula. Se hace funcionar toda la barra a la presión de trabajo. Se cierra una válvula Sección (C) (posición horizontal), y se observa que sucede con la presión en el Manómetro; como esta sube, se abre (desenrosca) el grifo individual de esa válvula hasta llevar la presión a la misma de trabajo. Este procedimiento se debe repetir individualmente con cada una de las válvulas que posea el comando.

NOTA: Esta regulación se debe realizar únicamente cuando se calibra el equipo por primera vez o cuando se reemplazan boquillas por otras de distinto caudal.

6. USO Y FUNCIONAMIENTO INCORPORADOR DE PRODUCTO

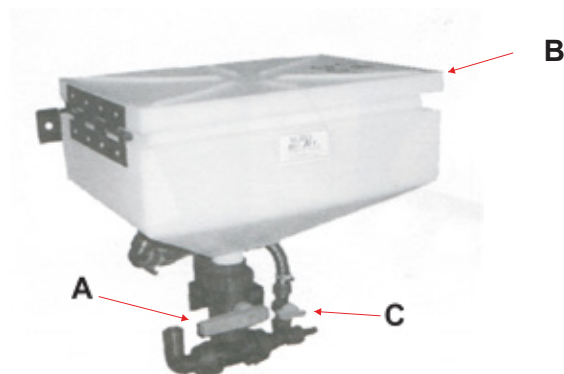
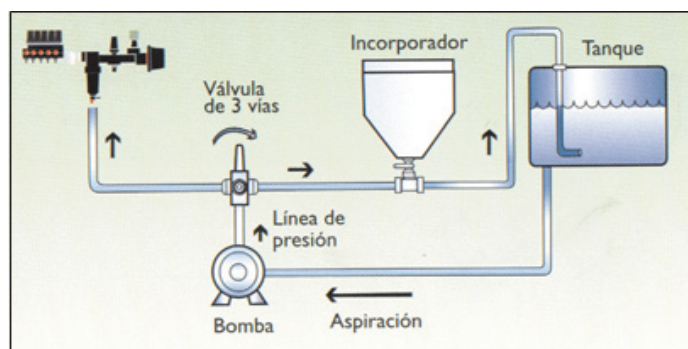
Poner en marcha la bomba y operar la válvula de tres vías para alimentar el incorporador de producto

- Abrir la válvula esférica que está debajo del incorporador (A)
- Abrir la tapa del incorporador y volcar el agroquímico (B)
- Luego enjuagar el bidón girando $\frac{1}{2}$ vuelta la llave que se encuentra debajo (C)
- Cerrar la tapa del incorporador (B) y girar otra vez la llave para enjuagar © (Debe haber agua en el tanque para que funcione el incorporador de producto químico).

PRECAUCIÓN: No accionar la llave de enjuague con la tapa abierta y sin el bidón colocado en el lava envase, de esta forma arroja líquido al operador.

- Leer atentamente los marbetes de los envases de los productos y seguir las instrucciones
- Utilizar guantes apropiados para agroquímicos
- Utilizar máscara y antiparras
- En caso de contacto con los ojos o la piel, lavar con abundante agua
- No derramar producto en fuentes de agua, ni en la tierra
- No comer ni fumar durante la manipulación
- No almacenar ni transportar los agroquímicos con alimentos
- Mantener fuera del alcance de los niños y personas inexpertas

7. INCORPORADOR DE PRODUCTO

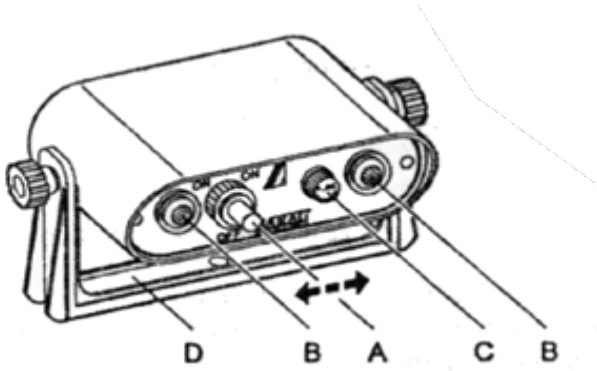


8. MARCADOR DE ESPUMA

USO DEL MARCADOR DE ESPUMA

Dispositivos de Mando

- A - Selector de palanca para el mando de la distribución de la espuma. Derecha / Apagado / Izquierda
- B - Luces testigos de comprobación y control de la parte tratada.
- C - Fusibles (10 A).
- D - Soporte de fijación.



Controles Preliminares

Después de una larga actividad, se aconseja controlar que los racores de fijación estén perfectamente apretados.

Preparación de la Solución

- Sacar la presión del depósito antes de abrir la tapa
- Verter en el depósito una Piezas de líquido espumógeno concentrado, según las indicaciones expuestas en el envase del producto.
- Añadir agua limpia hasta llenar el depósito, utilizando un tubo introducido hasta el fondo del depósito, para mezclar bien el producto y evitar la formación de espuma. De lo contrario hay que mezclar con cuidado después de haber llenado el depósito.
- Enroscar la tapa y apretarla con cuidado.
- Para el empleo durante el invierno, añadir antihielo tipo automovilístico según las dosis indicadas en el envase.

Puesta en Marcha

- Encender el compresor accionando el selector de palanca A, situado en el cuadro de mando. Después de algunos segundos el circuito alcanza la presión de trabajo haciendo salir espuma por la tobera seleccionada.
- Regular la intensidad de salida de la espuma, a través del regulador de caudal que se encuentra en la tapa del depósito.
- Durante el uso se puede alternar la tobera de la derecha con la de la izquierda, moviendo la palanca del selector.
- Para interrumpir el funcionamiento del marcador de espuma, poner la palanca del selector en la posición OFF (central).

Rellenado del líquido

PRECAUCIÓN: Vaciar la presión residual del depósito como se indica. Efectuar el rellenado del líquido respetando las modalidades descritas en el párrafo “Preparación de la Solución”. Para interrumpir el funcionamiento del marcador de espuma, poner la palanca del selector en la posición OFF (central).

8.1 SOLUCIONES A INCONVENIENTES

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
El electrocompresor no funciona, las luces testigo no encienden	* No llega corriente al grupo de mando	* Controlar el fusible * Controlar las conexiones eléctricas de la caja de mando.
	* Conexión eléctrica entre el grupo de mando y el electrocompresor interrumpida.	* Controlar las conexiones eléctricas entre la caja de mando y el electrocompresor
No sale espuma por las toberas	* El depósito no entra en presión	* Cerrar bien el tapón del depósito * Verificar el apriete de los tubos que conectan el compresor con el tapón
	* Interrupción del circuito neumohidráulico.	* Controlar que no haya grietas en el tubo azul interno del depósito, (del filtro al tapón) y en los tubos externos * Limpiar el filtro de fondo del líquido * Verificar eventuales estrechamientos a lo largo de las tuberías.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
Sale aire por la válvula	* Estrechamiento en los tubos	* Controlar las tuberías hacia las toberas
	* Electroválvula bloqueada	* Quitar el líquido de la electroválvula, soplando aire comprimido a través del racord que llevan las toberas
Pérdida de aire o líquido por los rácores	* Cierre de los rácores incorrecto	* En la zona de coincidencia con los enganches rápidos o con los rácores roscados desenganchar el tubo y acortarlo unos 10 mm. para eliminar los defectos de deformación en la zona de la retención.

9. MANTENIMIENTO

Válvula de máxima presión

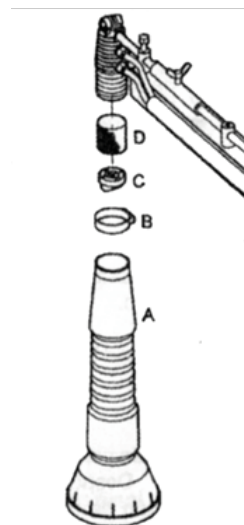
La válvula de máxima presión, situada en el tapón del recipiente, no necesita mantenimiento. El accionamiento del anillo de vaciado de la presión, situado en el tapón del recipiente, evita la formación de incrustaciones en la válvula de máxima presión y al mismo tiempo controla su eficiencia.

Parada de máquina hasta 7 días

Para períodos de inactividad 7 días como máximo, efectuar las siguientes operaciones:

Aflojar la abrazadera B y quitar el difusor A

- Desmontar la parrilla C girándola en sentido contrario a las agujas del reloj.
- Sacar la esponja D de la tobera.
- Lavar cuidadosamente con agua los difusores de la espuma y la esponja.
- Volver a montar las piezas prestando atención a la introducción de la espuma que tiene que entrar libremente en el alojamiento son aplastamientos que alterarían el funcionamiento del traza hilera.
- Repetir las operaciones antes descritas también para la otra tobera.



Parada de la máquina hasta 30 días

Para períodos de inactividad de 30 días como máximo, efectuar las siguientes operaciones:



PRECAUCIÓN:

Aflojar y quitar el difusor C.

- Desmontar los tornillos A y quitar la abrazadera del depósito B.
- Sacar el depósito y lavarlo con agua limpia.
- Lavar el filtro de fondo D.
- Colocar el depósito en el soporte
- Introducir algunos litros de agua en el depósito, volver a colocar la tapa.
- Restablecer las conexiones eléctricas.
- Lavar el circuito hidráulico accionando alternativamente el selector de palanca en la posición correspondiente a la sección afectada hasta que el agua salga limpia por los difusores.



PRECAUCIÓN:

Aflojar y quitar la tapa, vaciar el agua residual del depósito.

- Desmontar los tubos agua / aire del tapón y unirlos utilizando el trozo de tubo suministrado como se indica en el recuadro.
- Vaciar el circuito hidráulico colocando el selector de palanca en la posición correspondiente a la sección de barra afectada, hasta la salida solamente de aire por los difusores.
- Volver a montar todas las piezas hasta restablecer las condiciones iniciales.
- Efectuar las operaciones descritas en el párrafo "Parada de la máquina de hasta 7 días".

Parada de la máquina superior a 30 días

Cuando los períodos de inactividad son largos, actuar de la siguiente manera:
Efectuar las operaciones descritas en el párrafo “Parada de la máquina de hasta 30 días”.

**PRECAUCIÓN:**

Limpiar el grupo electrocompresor:

- * Desmontar la carcasa sacando los tornillos A.
- * Limpiar la parte interna con aire comprimido (usando mascarilla y gafas de protección).
- * Pulverizar con líquido autolimpiador para contactos eléctricos a través de las ranuras situadas en el motor eléctrico.
- * Montar nuevamente la carcasa de protección.

**PRECAUCIÓN:**

ERRORES COMUNES

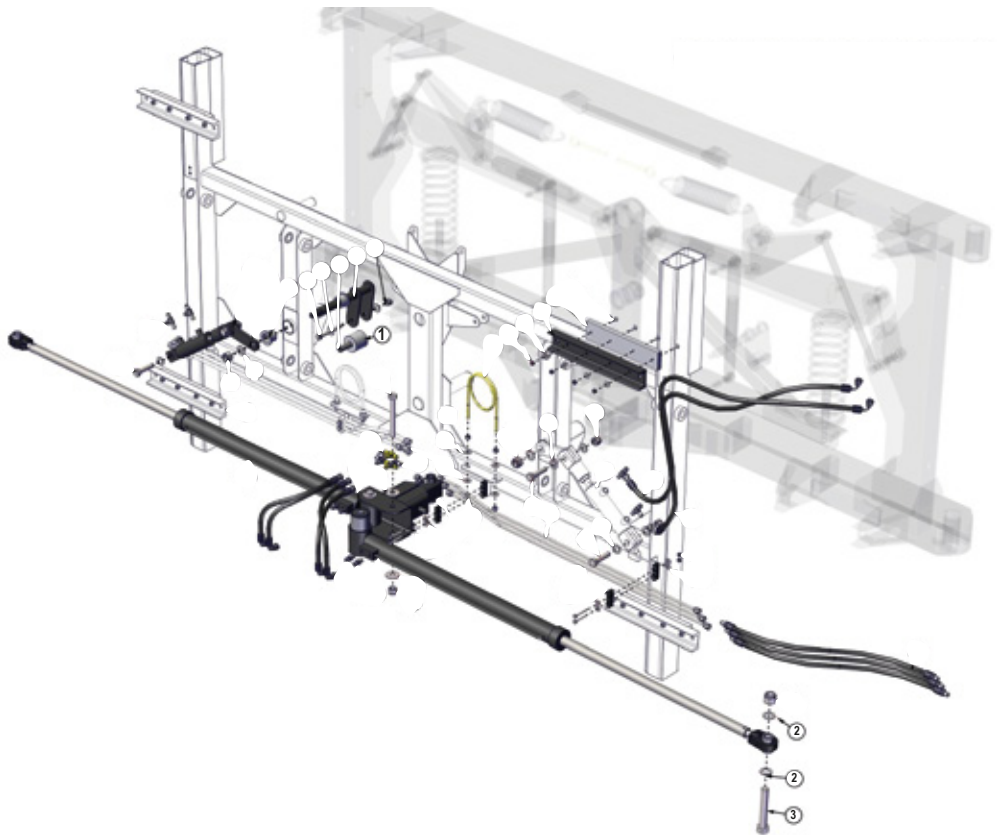
AL CERRAR EL BARRAL SIEMPRE APOYARLO CON LA TRABA MANUAL PUESTA, O DE LO CONTRARIO DAÑARÁ PARTES DEL EQUIPO.

EN LA PUESTA EN MARCHA O CUANDO SE CAMBIE DE TRACTOR, TENER CUIDADO QUE LA BARRA DE MANDO NO QUEDE LARGA Y TOPE CONTRA LA BOMBA.

SI NO SE LUBRICA LA BARRA DE MANDO CADA 8 HS., LA MISMA PUEDE TRABARSE DAÑANDO LA BOMBA.

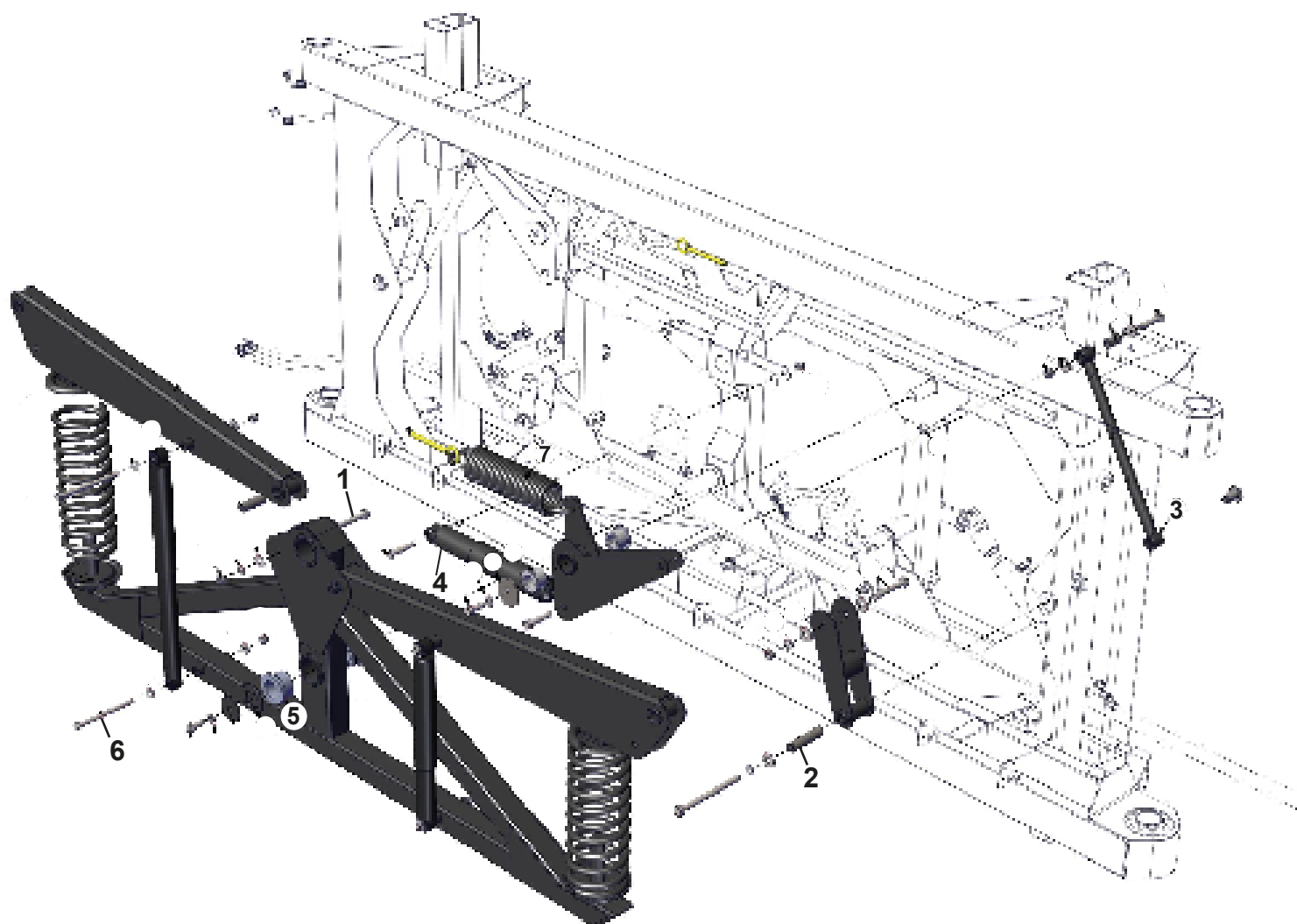
EL ENGANCHE DEL TRACTOR DEBE SER REFORZADO, EN ESPECIAL CUANDO SE TRASLADA CON TANQUE LLENO Y BARRAL CERRADO.

10. REFACCIONES



A Piezas de desgaste y consumibles, siempre disponibles.

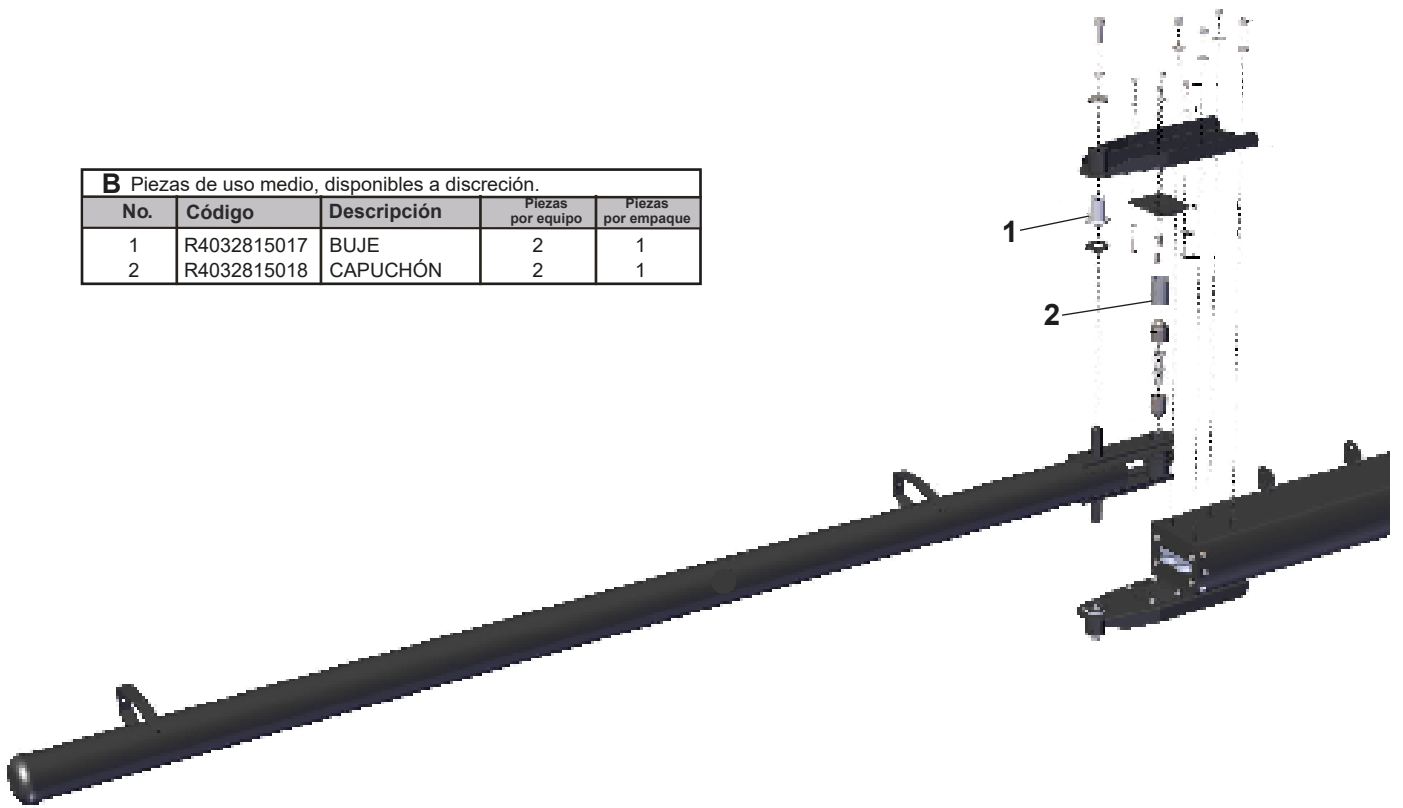
No.	Código	Descripción	Piezas por equipo	Piezas por empaque
1	R4032815008	RODILLO	2	1
2	R4032815007	RONDANA	4	1
3	R4032815006	TORNILLO	2	1



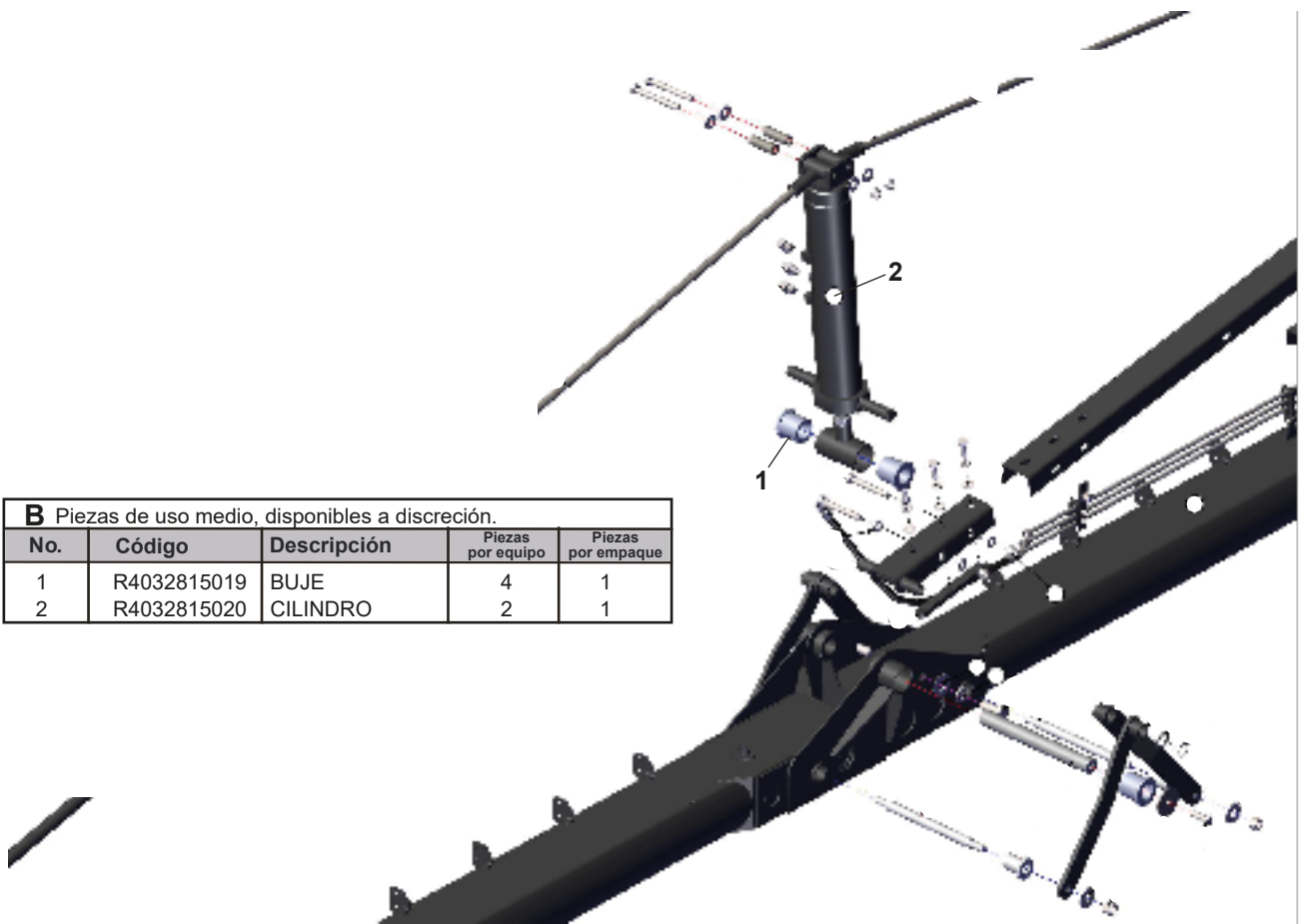
B Piezas de uso medio, disponibles a discreción.

No.	Código	Descripción	Piezas por equipo	Piezas por empaque
1	R4032815010	TORNILLO	2	1
2	R4032815011	BUJE	2	1
3	R4032815012	BIELA	2	1
4	R4032815013	AMORTIGUADOR	2	1
5	R4032815014	BUJE	2	1
6	R4032815015	TORNILLO	2	1
7	R4032815016	RESORTE	2	1

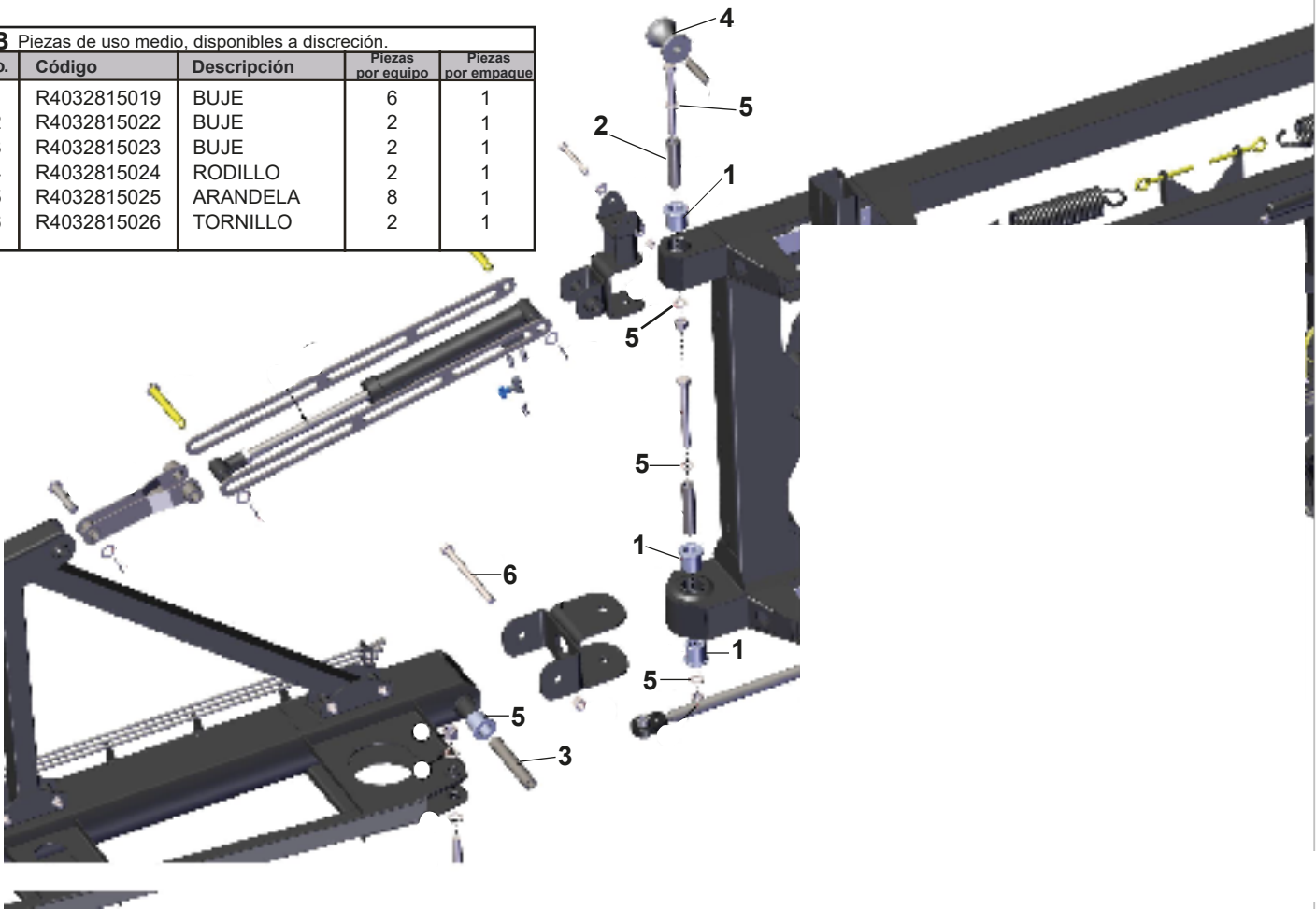
B Piezas de uso medio, disponibles a discreción.				
No.	Código	Descripción	Piezas por equipo	Piezas por empaque
1	R4032815017	BUJE	2	1
2	R4032815018	CAPUCHÓN	2	1

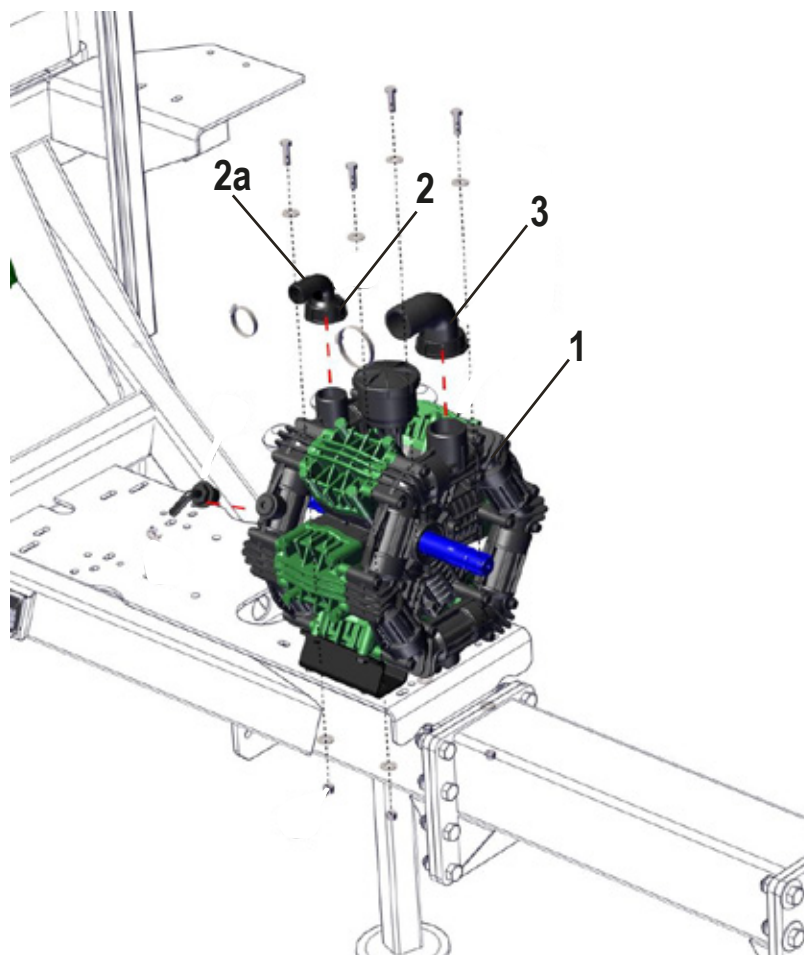


B Piezas de uso medio, disponibles a discreción.				
No.	Código	Descripción	Piezas por equipo	Piezas por empaque
1	R4032815019	BUJE	4	1
2	R4032815020	CILINDRO	2	1

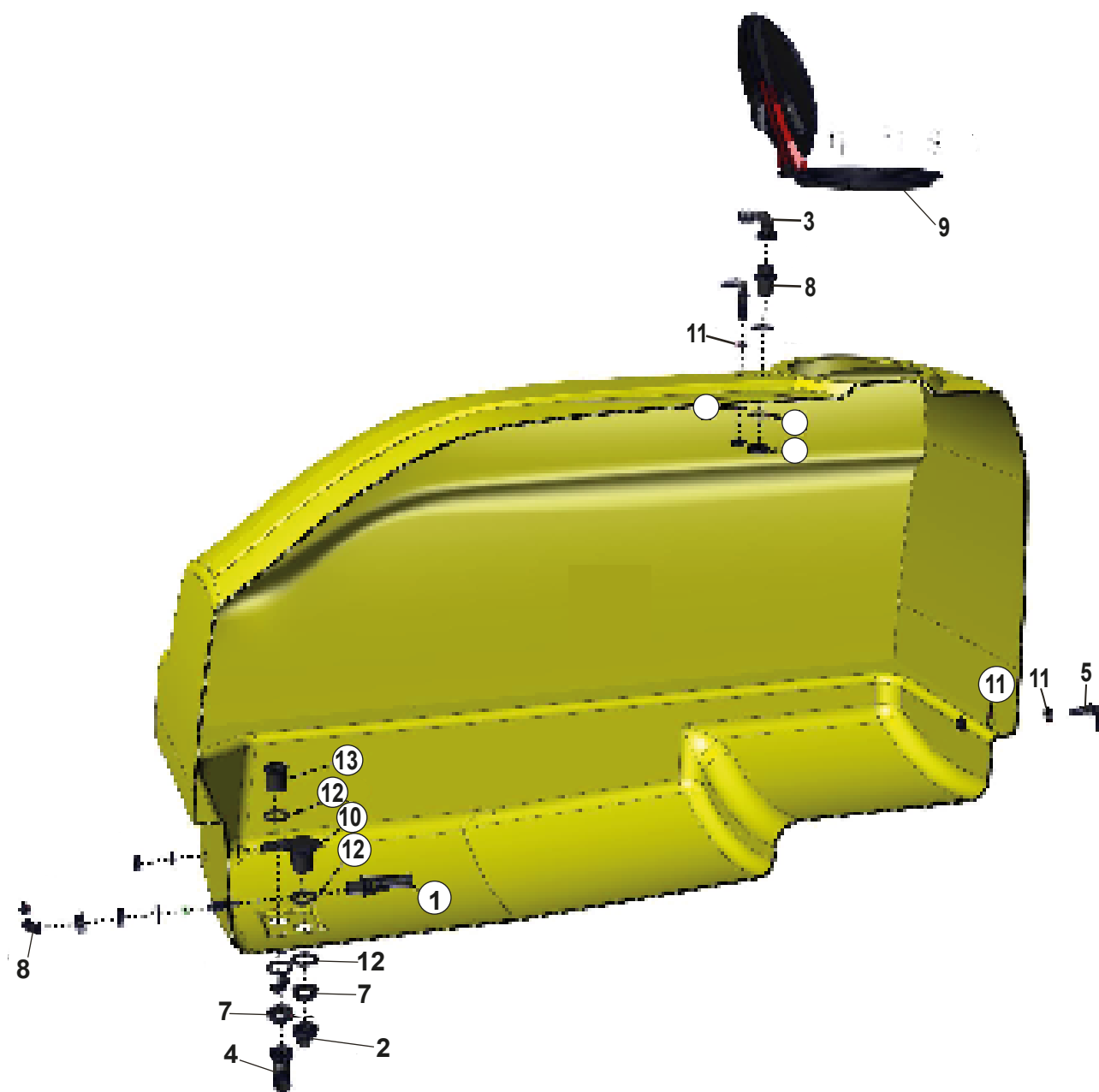


B Piezas de uso medio, disponibles a discreción.					
No.	Código	Descripción	Piezas por equipo	Piezas por empaque	
1	R4032815019	BUJE	6	1	
2	R4032815022	BUJE	2	1	
3	R4032815023	BUJE	2	1	
4	R4032815024	RODILLO	2	1	
5	R4032815025	ARANDELA	8	1	
6	R4032815026	TORNILLO	2	1	



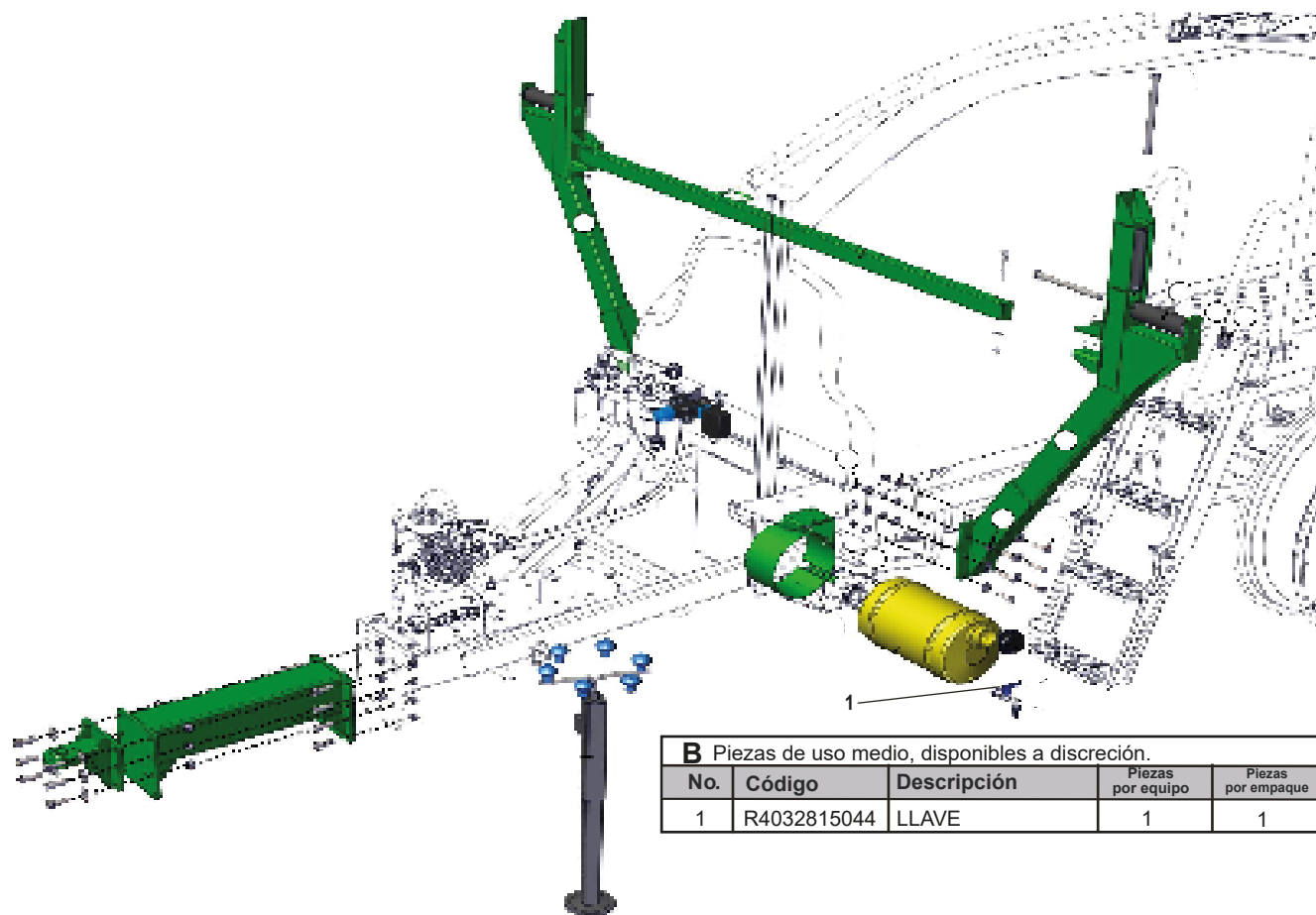


B Piezas de uso medio, disponibles a discreción.				
No.	Código	Descripción	Piezas por equipo	Piezas por empaque
1	234050	BOMBA AGRÍCOLA Z 260	1	1
2	R2010234079	TUERCA	1	1
2a	R2010234022	CODO	1	1
3	R4032815034	CONEXIÓN	1	1



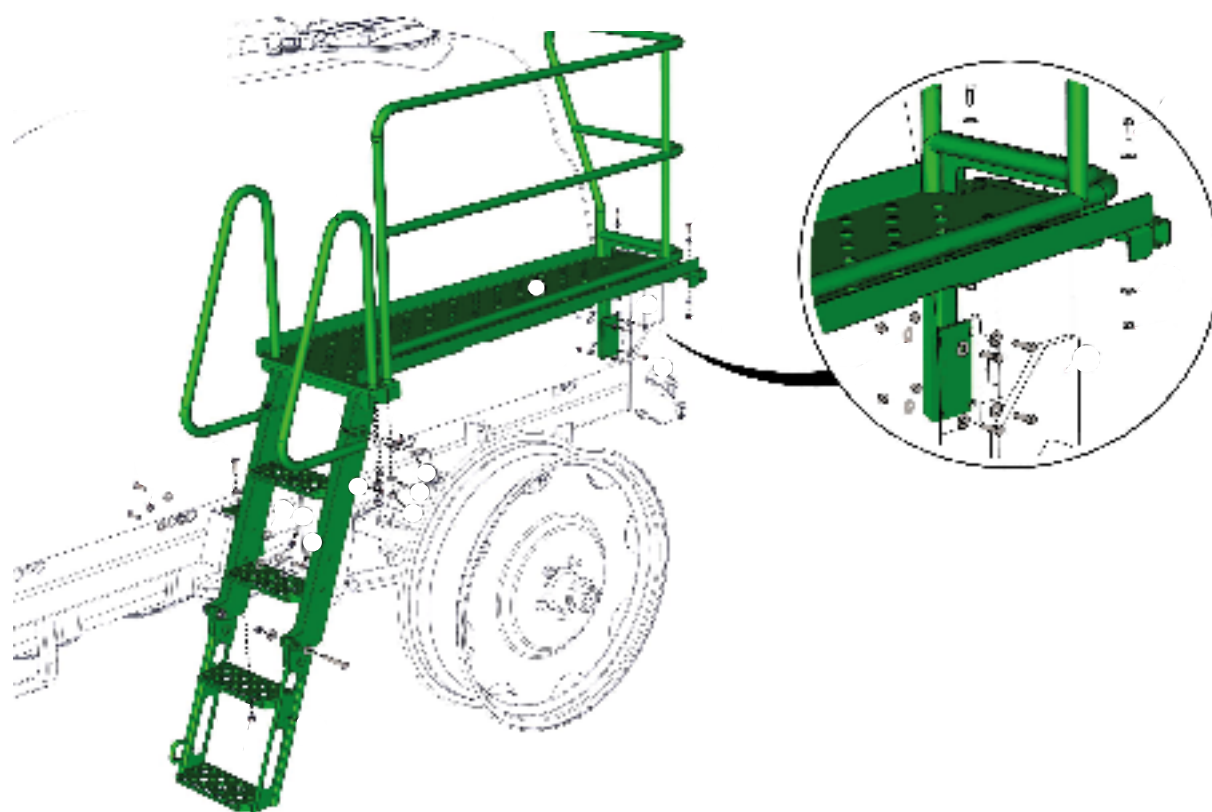
B Piezas de uso medio, disponibles a discreción.

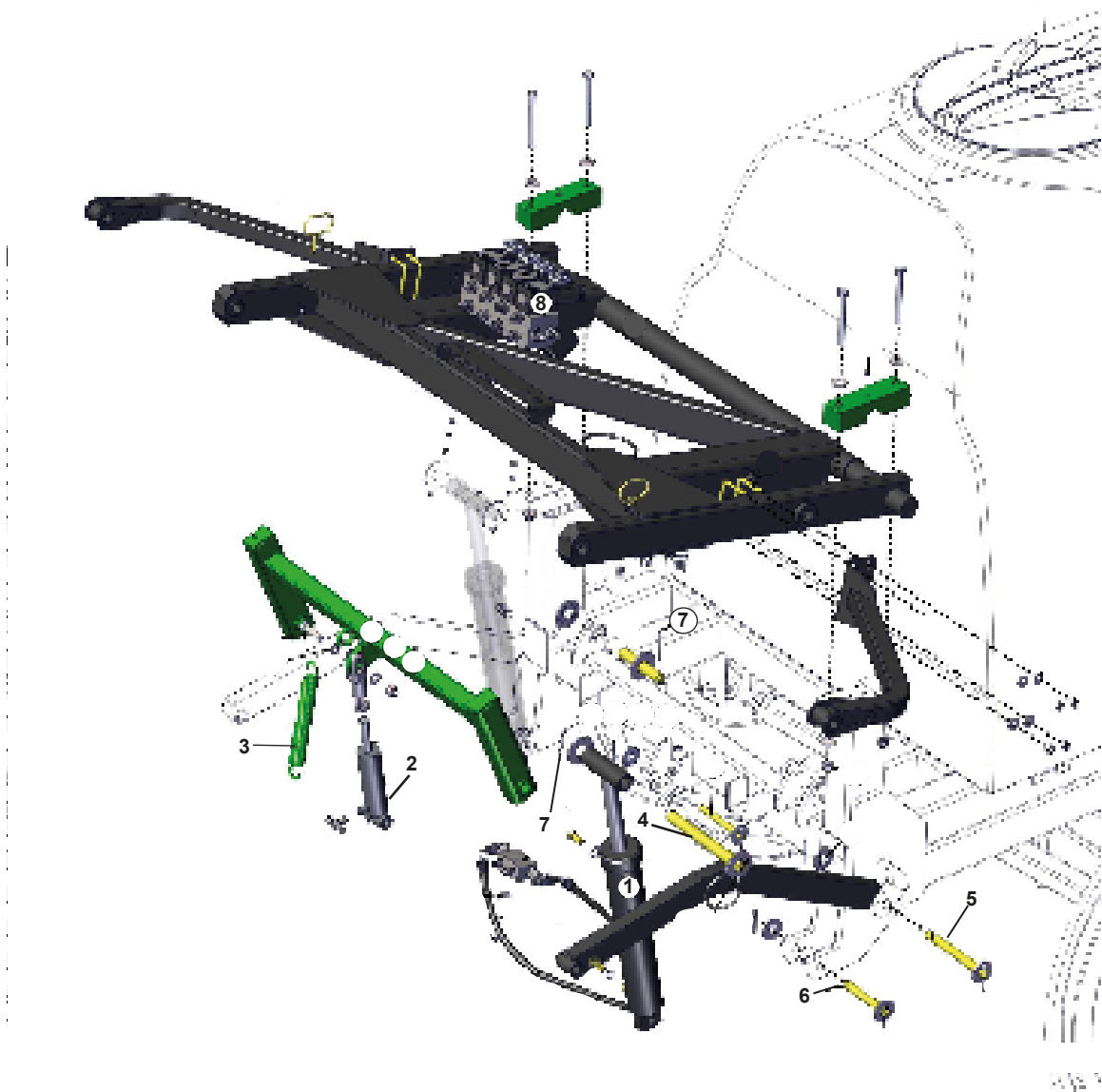
No	Código	Descripción	Piezas por equipo	Piezas por empaque
1	R4032815031	AGITADOR	1	1
2	R4032815032	CONEXIÓN	1	1
3	R4032815033	CONEXIÓN	1	1
4	R4032815034	CONEXIÓN	1	1
5	R4032815035	CONEXIÓN	1	1
6	R4032815036	CONEXIÓN	1	1
7	R4032815037	ANILLO	2	1
8	R4032815038	NIPLE	1	1
9	R4032815039	TAPA	1	1
10	R4032815040	CONECTOR	1	1
11	R4032815041	EMPAQUE	3	1
12	R4032815042	EMPAQUE	3	1
13	R4032815043	CONEXIÓN	1	1



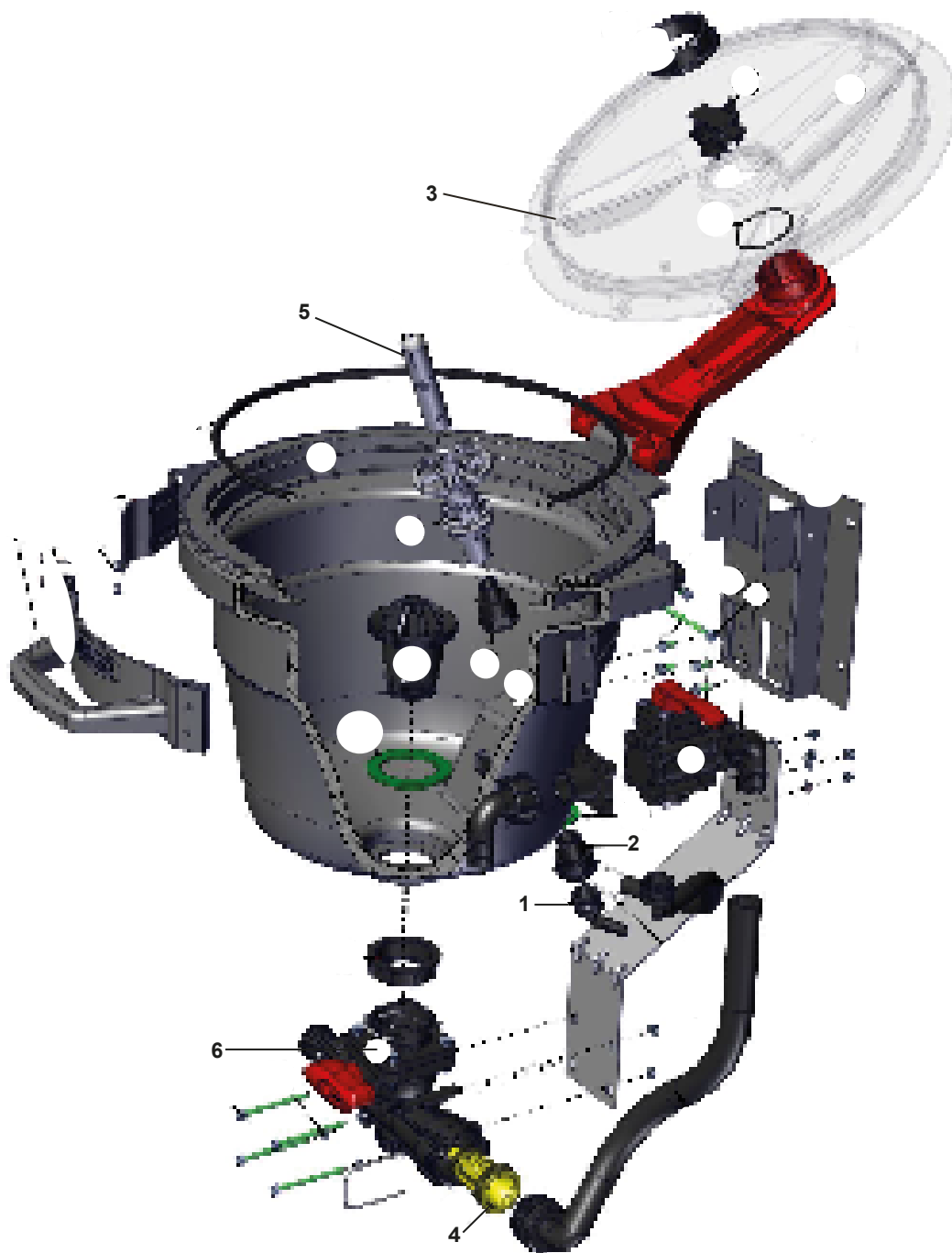
B Piezas de uso medio, disponibles a discreción.

No.	Código	Descripción	Piezas por equipo	Piezas por empaque
1	R4032815044	LLAVE	1	1

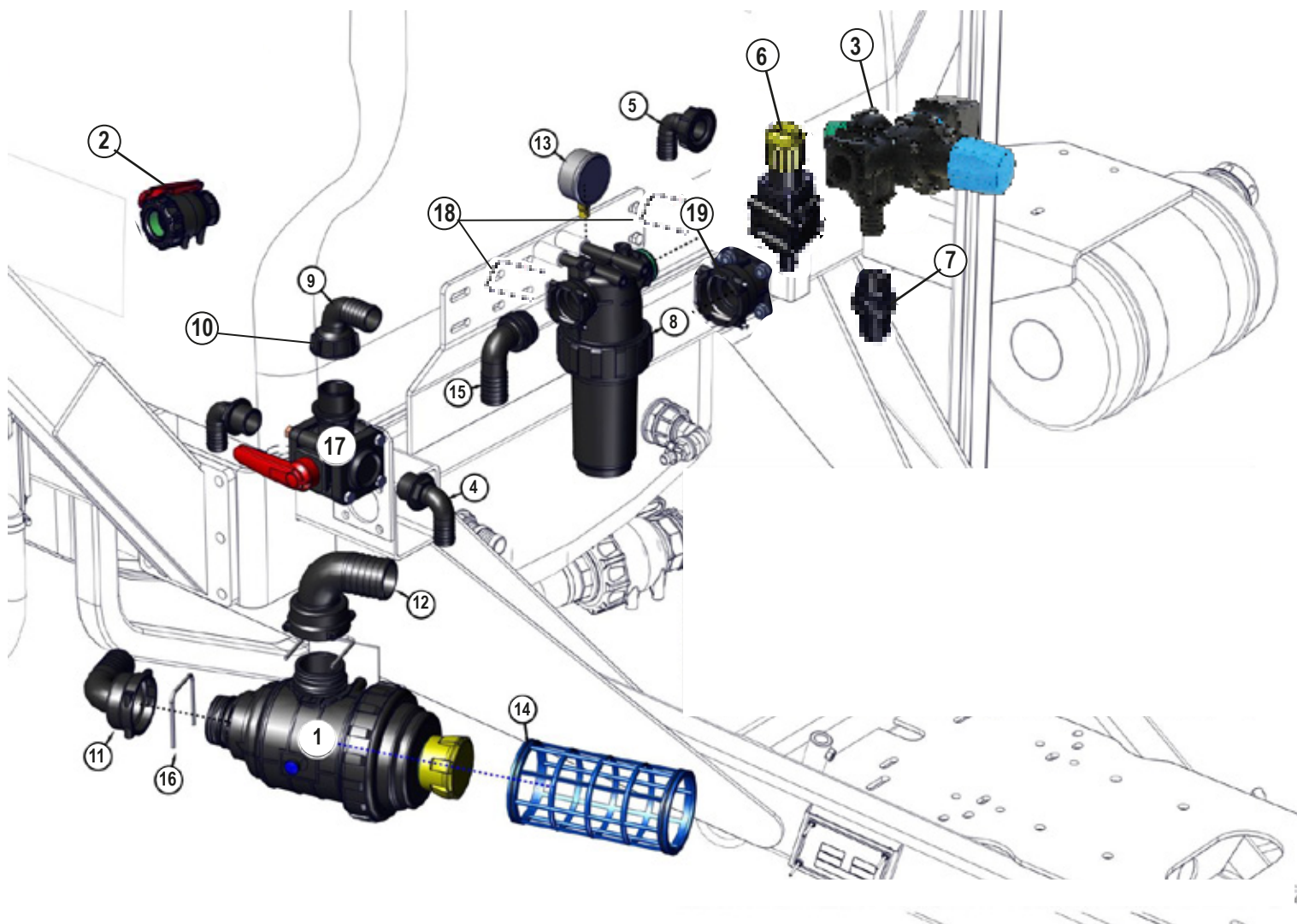




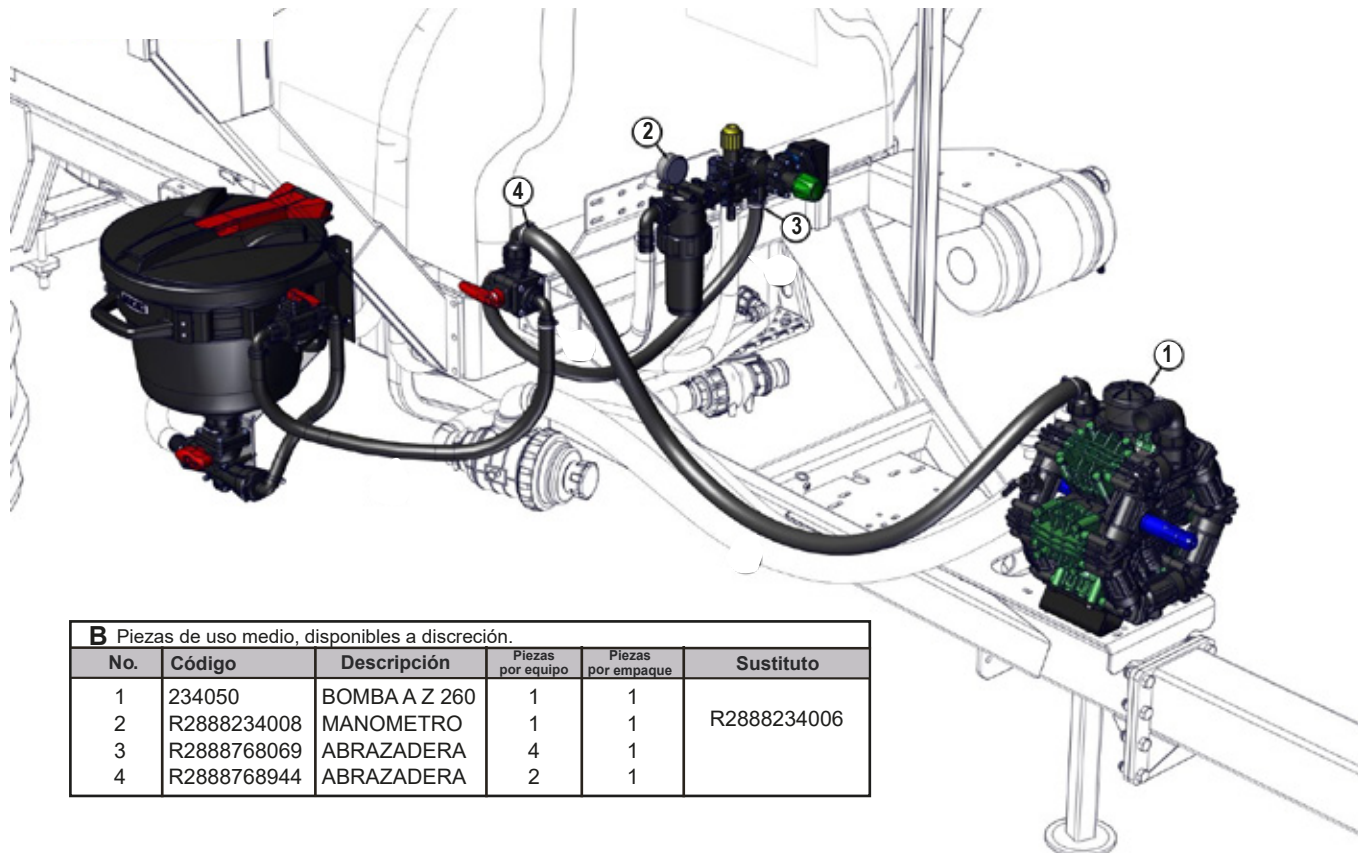
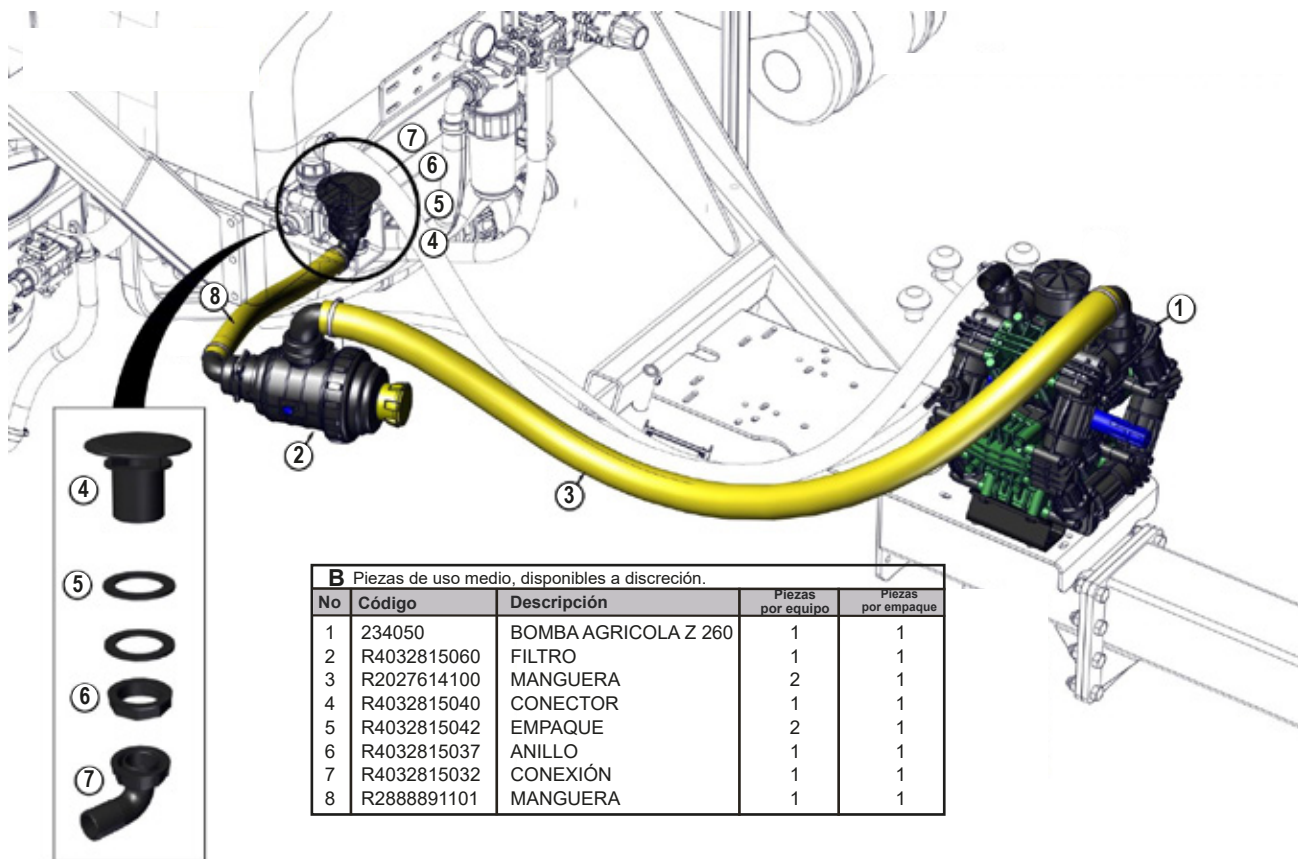
B Piezas de uso medio, disponibles a discreción.				
No.	Código	Descripción	Piezas por equipo	Piezas por empaque
1	R4032815046	CILINDRO	1	1
2	R4032815047	CILINDRO	1	1
3	R4032815048	RESORTE	1	1
4	R4032815049	PERNO	1	1
5	R4032815050	PERNO	1	1
6	R4032815051	PERNO	1	1
7	R4032815052	CHAVETA	1	1
8	R2004890252	VÁLVULA	1	1

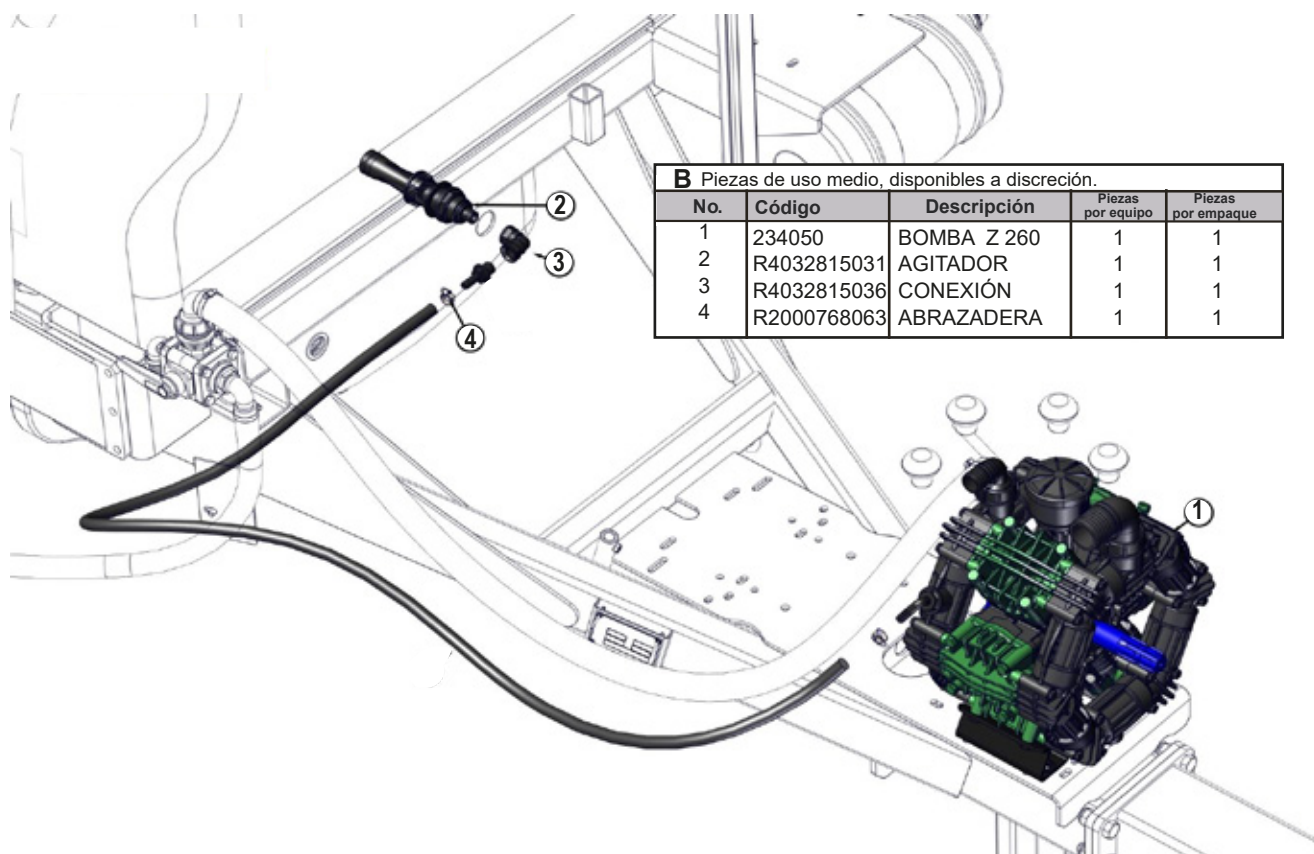
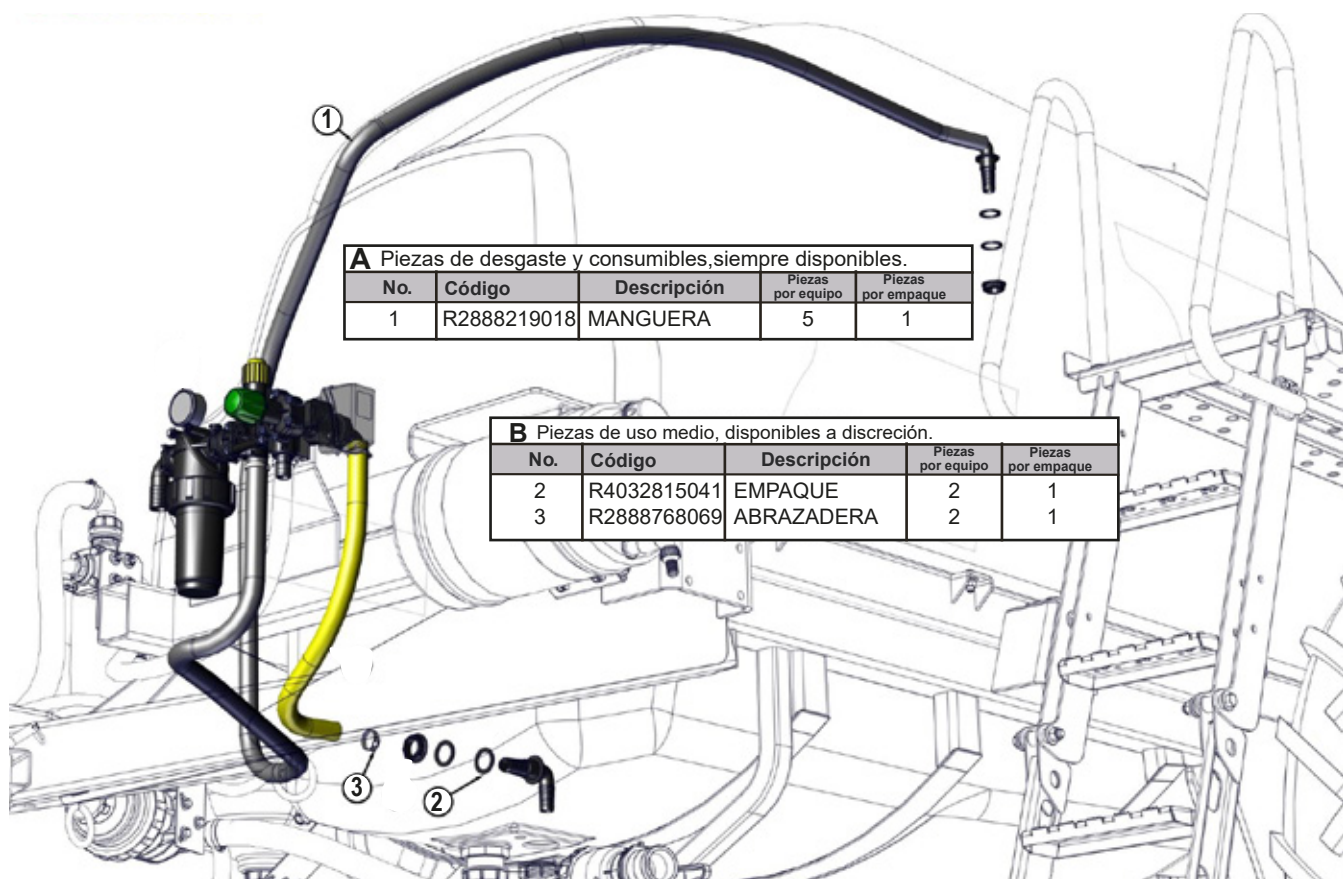


B Piezas de uso medio, disponibles a discreción.					
No.	Código	Descripción	Piezas por equipo	Piezas por empaque	
1	R4032815053	CONEXIÓN	1	1	1
2	R4032815054	CONEXIÓN	1	1	1
3	R4032815039	TAPA	1	1	1
4	R4032815056	AGITADOR	1	1	1
5	R4032815057	TANQUE	1	1	1
6	R4032815058	VÁLVULA	1	1	1

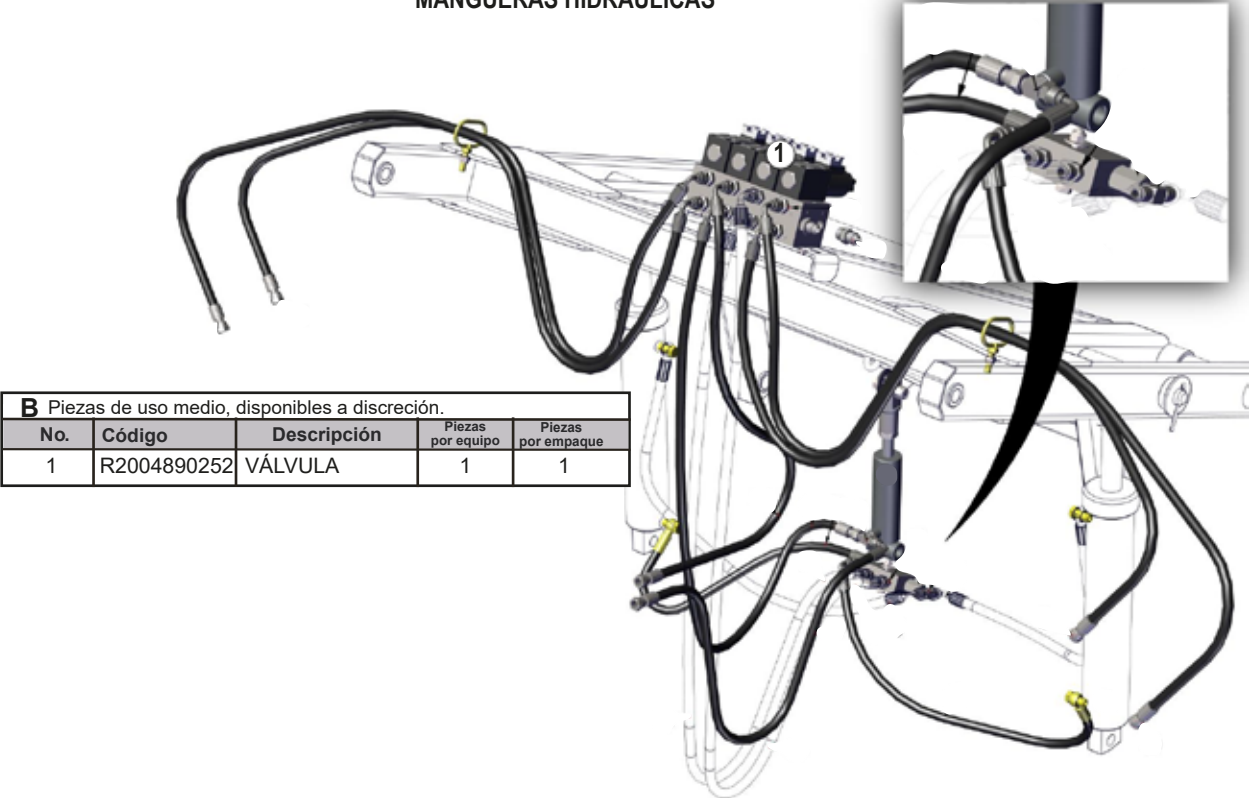


B Piezas de uso medio, disponibles a discreción.					
No.	Código	Descripción	Piezas por equipo	Piezas por empaque	Equivalente
1	R4032815060	FILTRO	1	1	R2033890009 R2033890014
2	R4032815076	VÁLVULA	1	1	
3	R4032815071	VÁLVULA	1	1	
4	R4032815063	CONEXIÓN	2	1	
5	R4032815074	CONEXIÓN	1	1	
6	R4032815069	VÁLVULA	1	1	
7	R4032815074	CONEXIÓN	1	1	
8	R2004890282	FILTRO	1	1	
9	R2888890023	ADAPTADOR	1	1	
10	R2004890071	TUERCA	1	1	
11	R4032815061	CONEXIÓN	1	1	R2888234006
12	R2004890278	CODO	1	1	
13	R2888234008	MANOMETRO	1	1	
14	R2004890100	FILTRO	1	1	
15	R2004890279	CODO	1	1	
16	R2004890280	SEGURO	2	1	
17	R2004890281	VÁLVULA	1	1	
18	R2004890283	SEGURO	2	1	
19	R2004890291	COPLÉ	1	1	





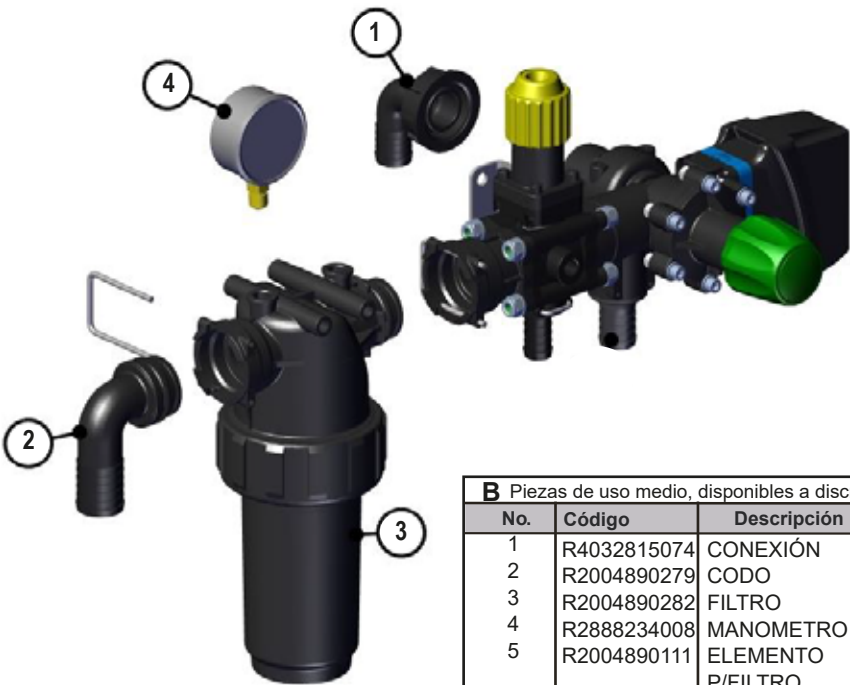
MANGUERAS HIDRÁULICAS



B Piezas de uso medio, disponibles a discreción.

No.	Código	Descripción	Piezas por equipo	Piezas por empaque
1	R2004890252	VÁLVULA	1	1

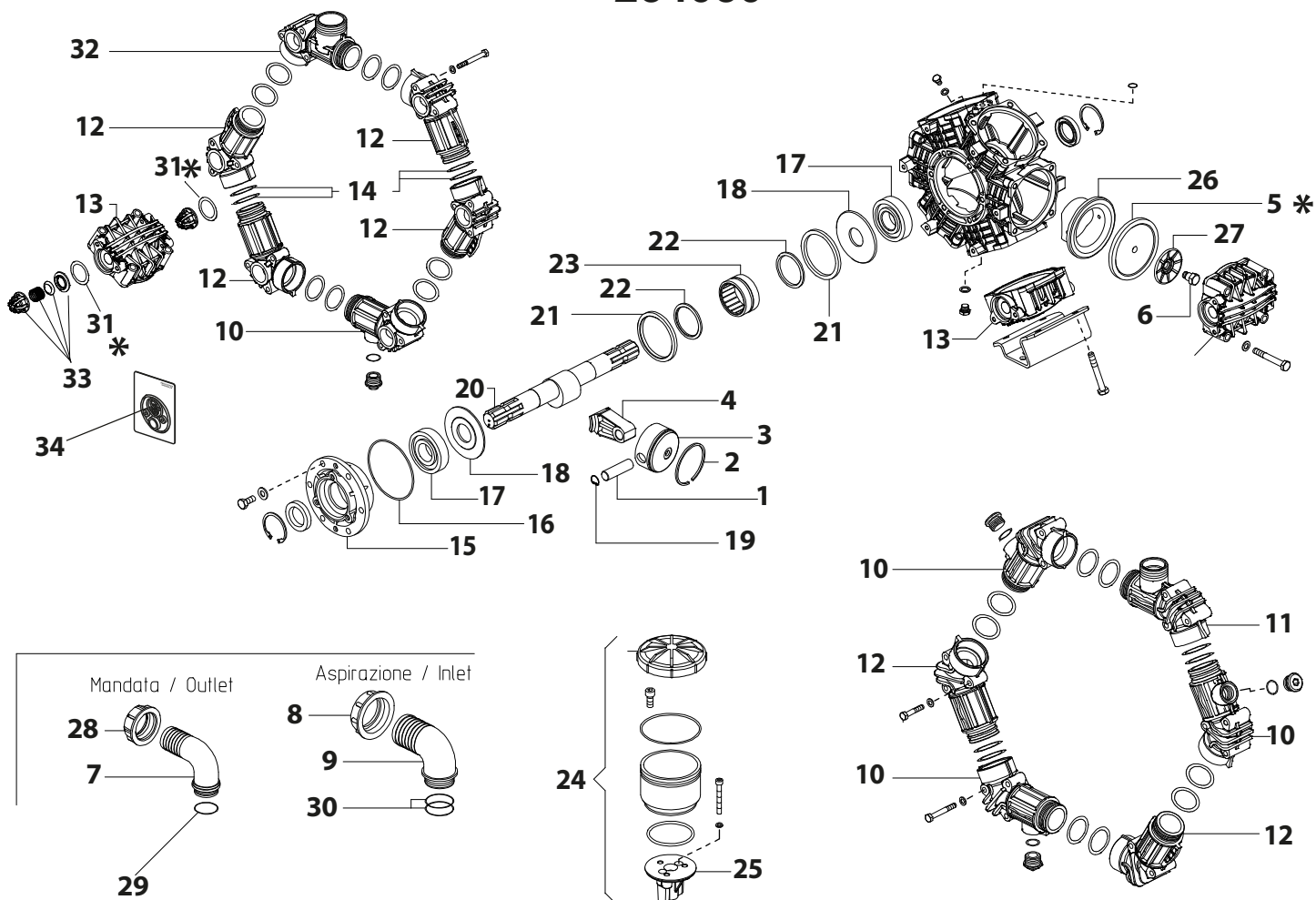
COMANDO DE PULVERIZACIÓN CON FILTRO



B Piezas de uso medio, disponibles a discreción.

No.	Código	Descripción	Piezas por equipo	Piezas por empaque
1	R4032815074	CONEXIÓN	1	1
2	R2004890279	CODO	1	1
3	R2004890282	FILTRO	1	1
4	R2888234008	MANOMETRO	1	1
5	R2004890111	ELEMENTO P/FILTRO	1	1

BOMBA ZETA 260 TS2C 234050



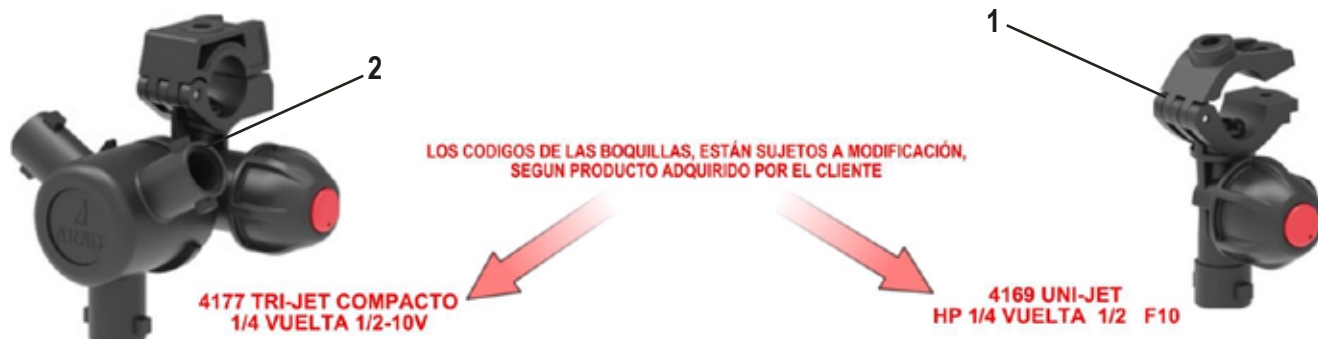
A Piezas de desgaste y consumibles siempre disponibles.				
No.	Código	Descripción	Piezas por equipo	Piezas por empaque
1	R2010234144	PERNO	6	1
2	R2010234152	ANILLO P/PISTÓN	6	1
3	R2010234128	PISTÓN	6	1
4	R2010234351	BIELA	6	1
5	R2010234335	MEMBRANA	6	1
6	R2010234017	TORNILLO	6	1
7	R2010234240	CODO	1	1
8	R2010234226	TUERCA	1	1
9	R2010234214	CODO	1	1
33	R2010234133	VÁLVULA	12	1
34	R2010234402	JUEGO DE VÁLVULAS	1	1

SUSTITUTOS			
No.	Código	Descripción	Sustituto(s)
5	R2010234335	MEMBRANA	R2010234231

B Piezas de uso medio, disponibles a discreción.				
No.	Código	Descripción	Piezas por equipo	Piezas por empaque
10	R2010234252	COPLE	4	1
11	R2010234251	NIPLE	1	1
12	R2010234247	NIPLE	5	1
13	R2010234259	TAPADERA	6	1
14	R2010234107	AROSSELLO	24	1
15	R2010234266	TAPADERA	1	1
16	R2010234236	AROSSELLO	1	1
17	R2010234054	BALERO	2	1
18	R2010234224	RONDANA	2	1
19	R2010234149	SEGURO	6	1
20	R2010234406	FLECHA	1	1
21	R2010234003	ANILLO	2	1
22	R2010234322	SEPARADOR	2	1
23	R2888234220	BALERO	1	1
24	R2010234134	RECIPIENTE	1	1
25	R2010234393	SOPORTE	1	1
26	R2010234036	CAMISA	6	1
27	R2010234059	DISCO	6	1
28	R2010234082	TUERCA	1	1
29	R2010234113	AROSSELLO	1	1
30	R2888890068	AROSSELLO	2	1
*31	R2010234257	KIT DE EMPAQUES	1	1
32	R2010234246	NIPLE	1	1

GRUPO DE VÁLVULAS 5 SECCIONES MANUALES

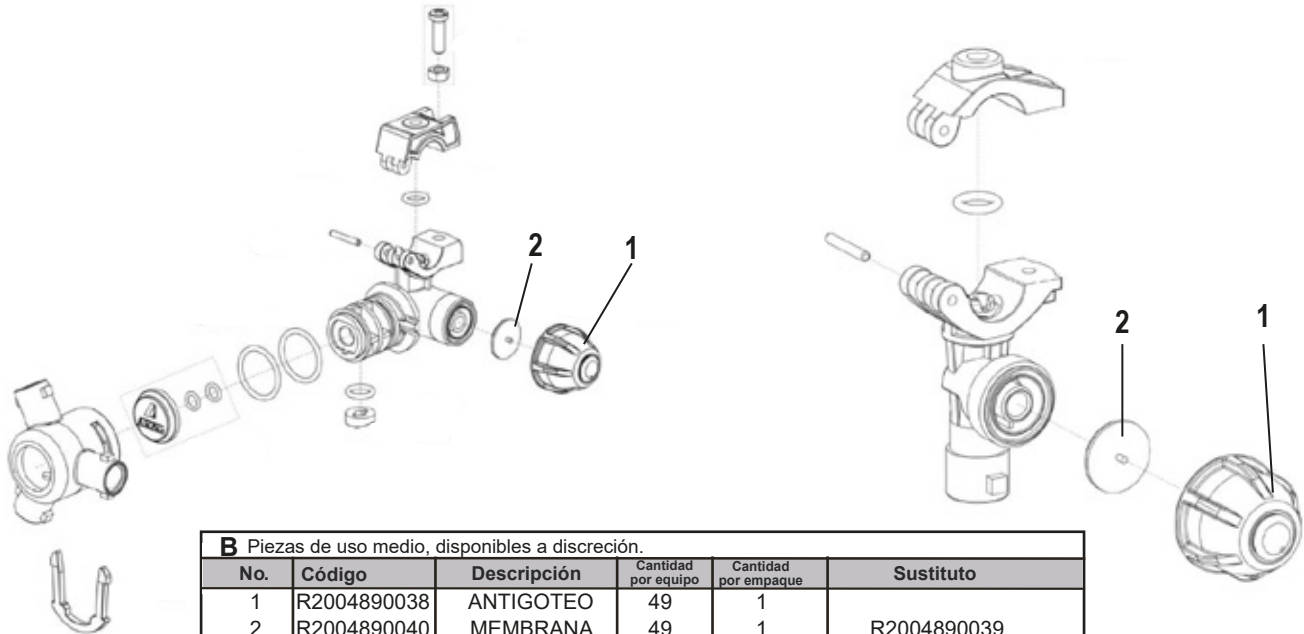
B Piezas de uso medio, disponibles a discreción.				
No.	Código	Descripción	Cantidad por equipo	Cantidad por empaque
1	R2004890283	SEGURO	1	1
2	R2004890287	CODO	1	1
3	R2004890288	TAPON	1	1
4	R2004890289	CODO	1	1
5	R2004890290	NIPLE	5	1



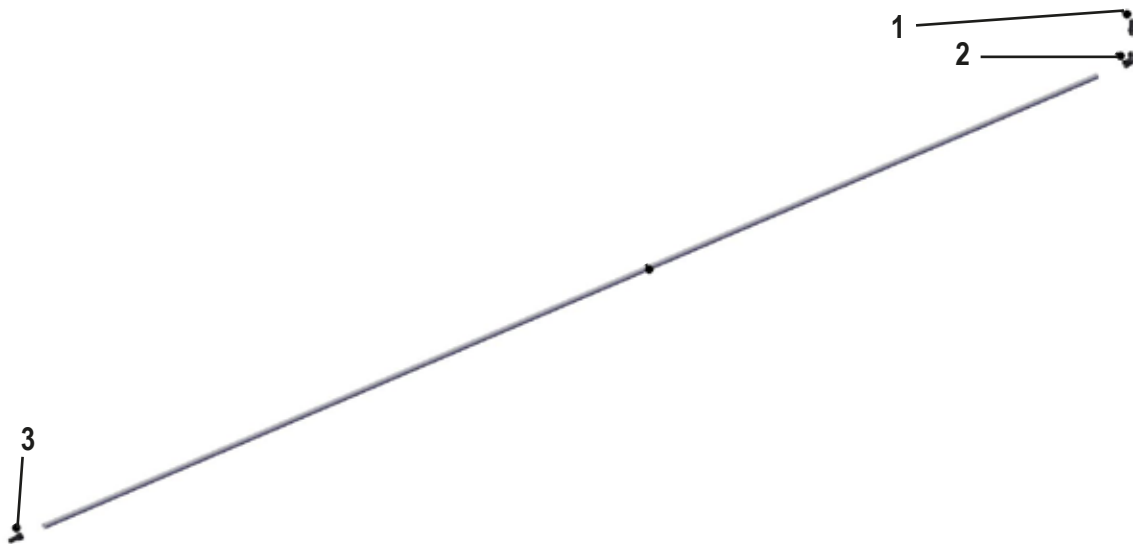
A Piezas de desgaste y consumibles, siempre disponibles.					
No.	Código	Descripción	Cantidad por equipo	Cantidad por empaque	Sustituto
1	R2004890132	CUERPO	49	1	R403281507

B Piezas de uso medio, disponibles a discreción.				
No.	Código	Descripción	Cantidad por equipo	Cantidad por empaque
2	R2004890142	CUERPO	49	1

REPUESTOS DE BOQUILLAS

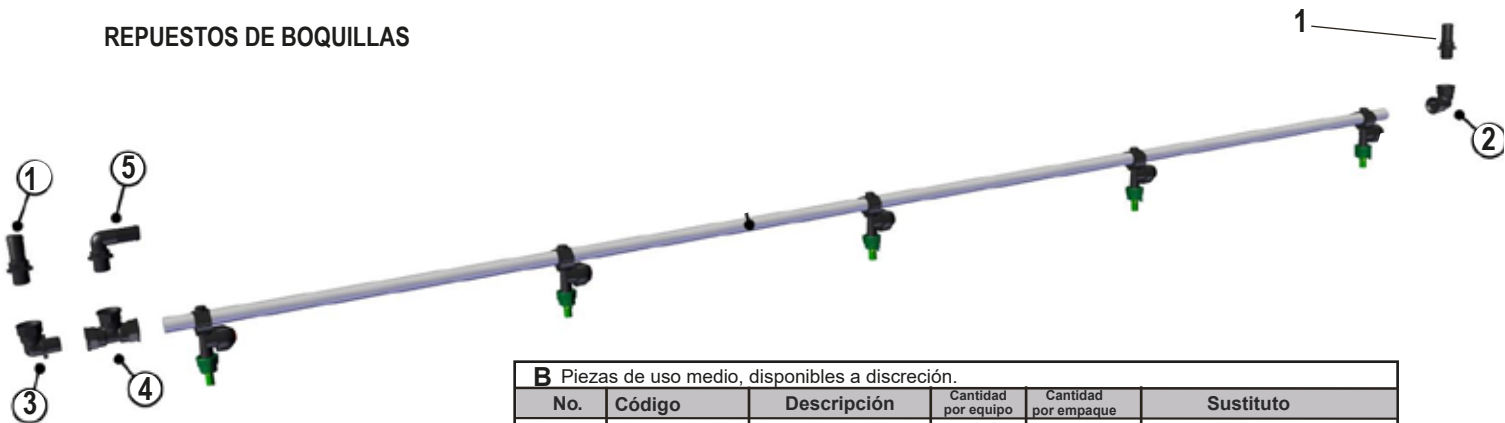


B Piezas de uso medio, disponibles a discreción.					
No.	Código	Descripción	Cantidad por equipo	Cantidad por empaque	Sustituto
1	R2004890038	ANTIGOTEÓ	49	1	R2004890039
2	R2004890040	MEMBRANA	49	1	

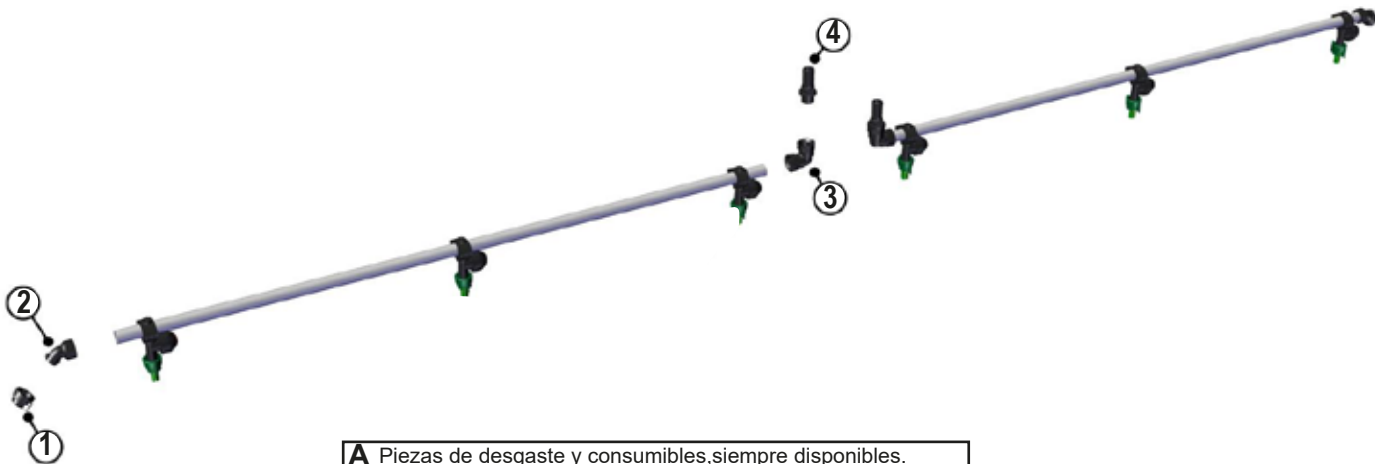


B Piezas de uso medio, disponibles a discreción.					
No.	Código	Descripción	Cantidad por equipo	Cantidad por empaque	Sustituto
1	R2004890257	NIPLE	1	1	R4032815080
2	R4032815036	CONEXIÓN	1	1	
3	R2004890284	NIPLE	1	1	

REPUESTOS DE BOQUILLAS



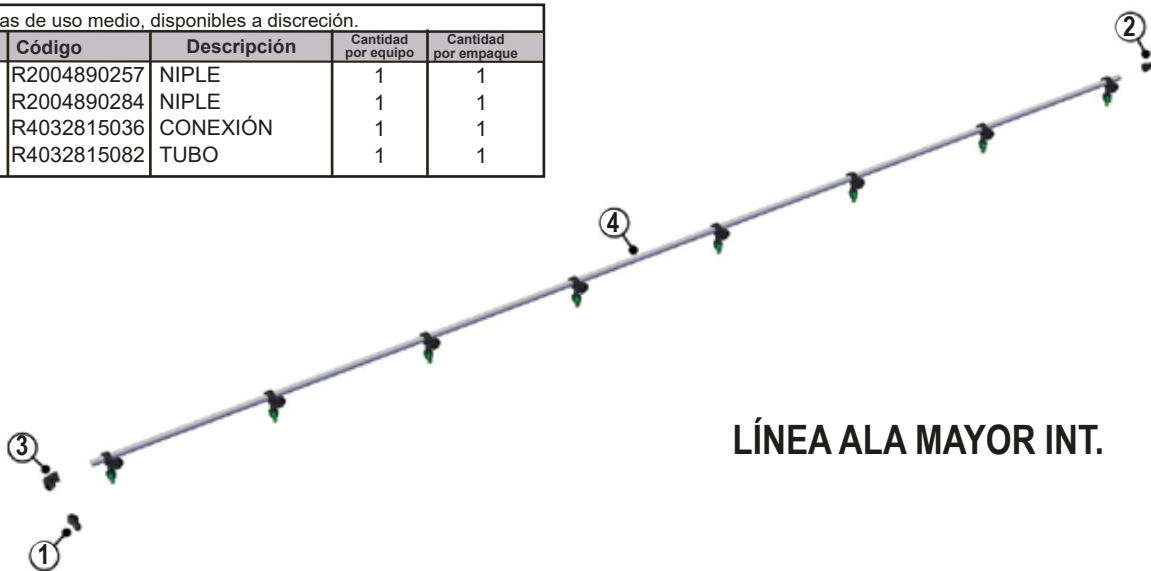
B Piezas de uso medio, disponibles a discreción.					
No.	Código	Descripción	Cantidad por equipo	Cantidad por empaque	Sustituto
1	R2004890257	NIPLE	2	1	R4032815079 R4032815081
2	R4032815036	CONEXIÓN	1	1	
3	R2004890285	CODO	1	1	
4	R4032815002	CONECTOR	1		
5	R2004890055	CODO	1		



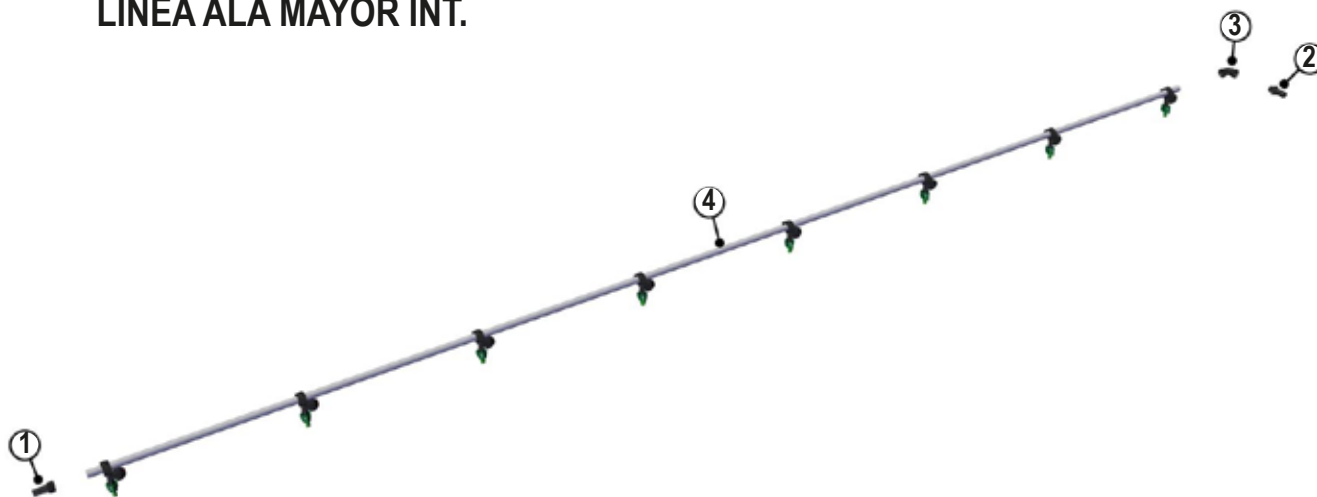
A Piezas de desgaste y consumibles, siempre disponibles.					
No.	Código	Descripción	Cantidad por equipo	Cantidad por empaque	
1	R2004890130	TUERCA	2	1	

B Piezas de uso medio, disponibles a discreción.					
No.	Código	Descripción	Cantidad por equipo	Cantidad por empaque	
2	R2004890286	TUERCA	2	1	
3	R4032815036	CONEXIÓN	2	1	
4	R2004890257	NIPLE	2	1	

B Piezas de uso medio, disponibles a discreción.				
No.	Código	Descripción	Cantidad por equipo	Cantidad por empaque
1	R2004890257	NIPLE	1	1
2	R2004890284	NIPLE	1	1
3	R4032815036	CONEXIÓN	1	1
4	R4032815082	TUBO	1	1

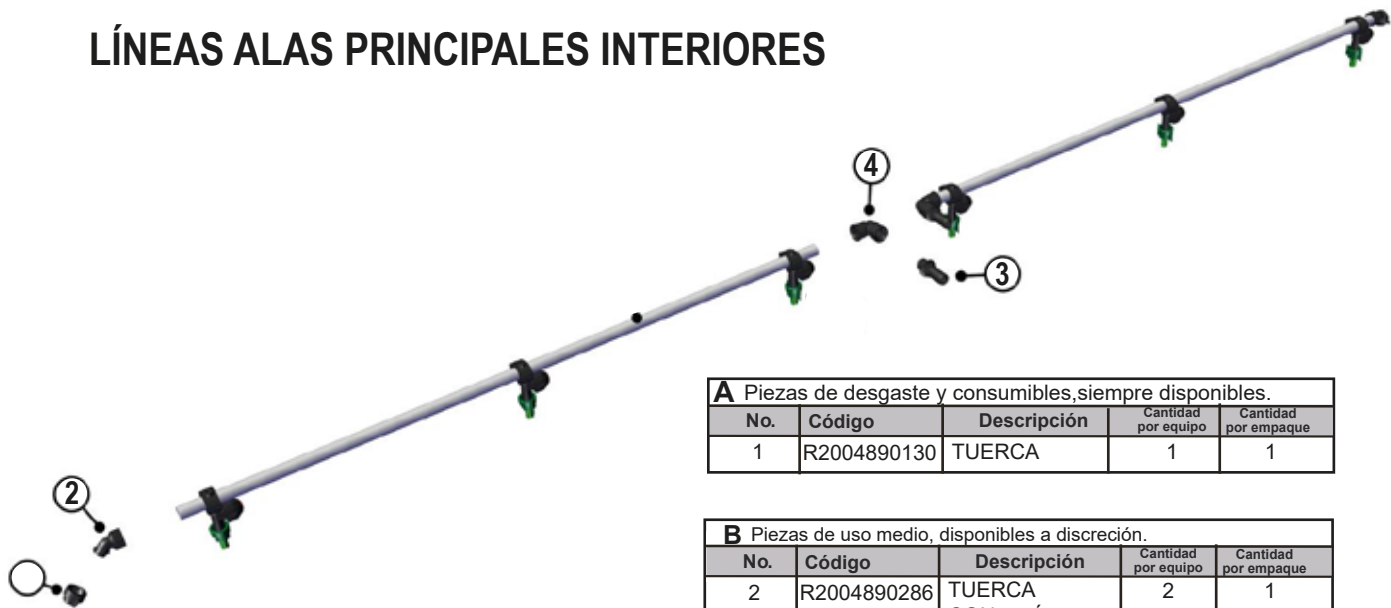


LÍNEA ALA MAYOR INT.



B Piezas de uso medio, disponibles a discreción.				
No.	Código	Descripción	Cantidad por equipo	Cantidad por empaque
1	R2004890284	NIPLE	1	1
2	R2004890257	NIPLE	1	1
3	R4032815036	CONEXIÓN	1	1
4	R4032815084	TUBO	1	1

LÍNEAS ALAS PRINCIPALES INTERIORES



A Piezas de desgaste y consumibles, siempre disponibles.

No.	Código	Descripción	Cantidad por equipo	Cantidad por empaque
1	R2004890130	TUERCA	1	1

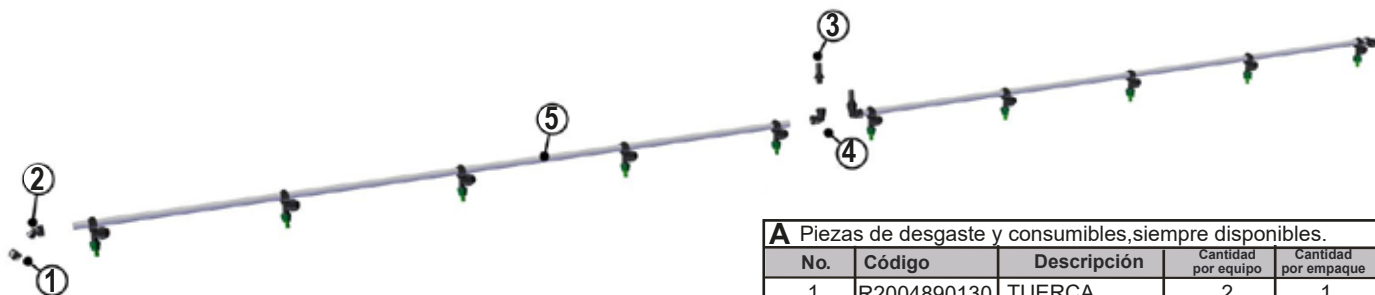
B Piezas de uso medio, disponibles a discreción.

No.	Código	Descripción	Cantidad por equipo	Cantidad por empaque
2	R2004890286	TUERCA	2	1
3	R2004890257	CONEXIÓN	1	1
4	R4032815036	NIPLE	1	1



B Piezas de uso medio, disponibles a discreción.

No.	Código	Descripción	Cantidad por equipo	Cantidad por empaque
2	R2004890284	NIPLE	2	1
3	R2004890257	NIPLE	2	1
4	R4032815036	CONEXIÓN	2	1



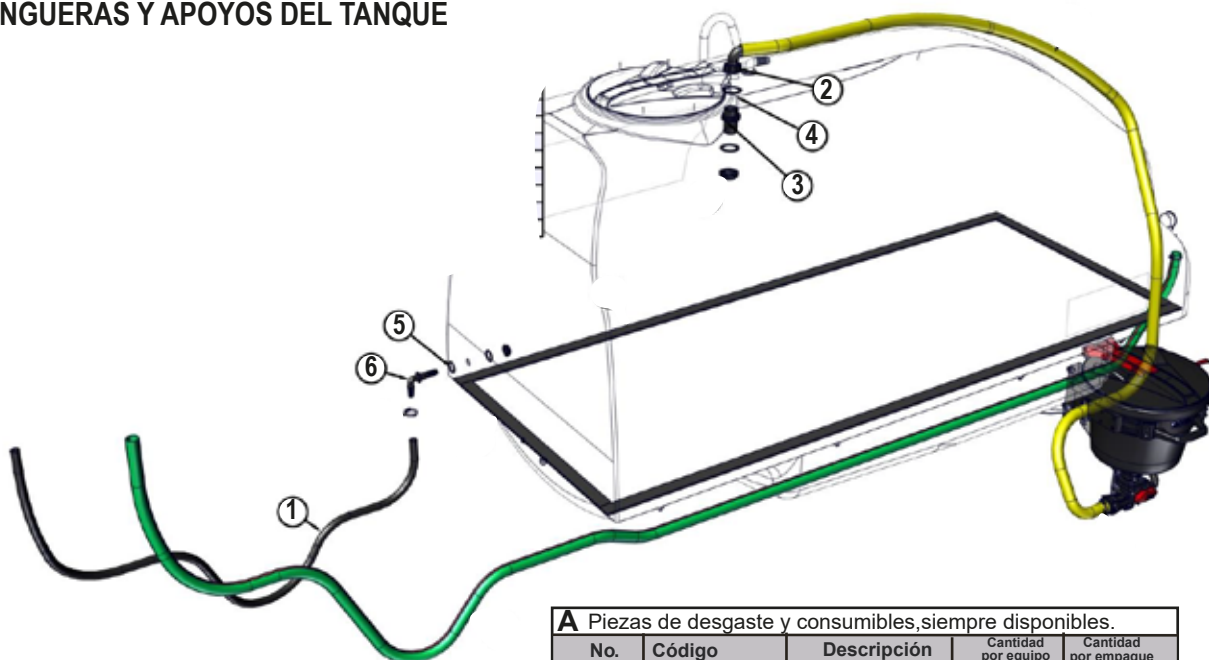
A Piezas de desgaste y consumibles, siempre disponibles.

No.	Código	Descripción	Cantidad por equipo	Cantidad por empaque
1	R2004890130	TUERCA	2	1

B Piezas de uso medio, disponibles a discreción.

No.	Código	Descripción	Cantidad por equipo	Cantidad por empaque
2	R2004890286	TUERCA	2	1
3	R2004890257	NIPLE	2	1
4	R4032815036	CONEXIÓN	2	1
5	R4032815084	TUBO	2	1

MANGUERAS Y APOYOS DEL TANQUE



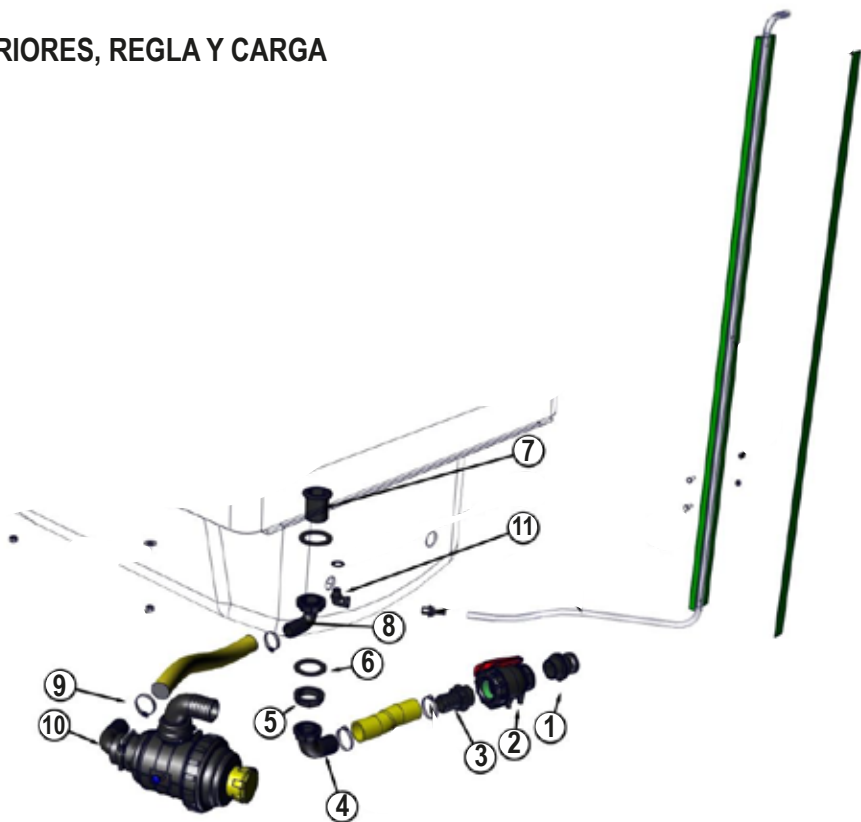
A Piezas de desgaste y consumibles, siempre disponibles.

No.	Código	Descripción	Cantidad por equipo	Cantidad por empaque
1	R2888219018	MANGUERA	3	1

B Piezas de uso medio, disponibles a discreción.

No.	Código	Descripción	Cantidad por equipo	Cantidad por empaque
2	R4032815033	CONEXIÓN	1	1
3	R4032815038	NIPLE	1	1
4	R2888890072	EMPAQUE	2	1
5	R4032815041	EMPAQUE	2	1
6	R4032815035	CONEXIÓN	1	1

CONEXIONES INFERIORES, REGLA Y CARGA



B Piezas de uso medio, disponibles a discreción.					
No.	Código	Descripción	Cantidad por equipo	Cantidad por empaque	Sustituto
1	R4032815075	COPLE	1	1	R4032815079
2	R2004890152	VALVULA	1	1	
3	R4032815077	CONEXIÓN	1	1	
4	R4032815034	CONEXIÓN	1	1	
5	R4032815037	ANILLO	1	1	
6	R4032815042	EMPAQUE	1	1	
7	R4032815043	CONEXIÓN	1	1	
8	R4032815032	CONEXIÓN	1	1	
9	R2888768944	ABRAZADERA	2	1	
10	R4032815060	FILTRO	1	1	
11	R2004890285	CODO	1	1	

11. GARANTÍA

SWISSMEX®

Para hacer válida su garantía deberá apegarse a la Póliza de Garantía descrita a continuación:

La garantía será concedida por SWISSMEX RAPID SA DE CV, gratuitamente, cuando las piezas y los componentes presenten defectos de fabricación o de montaje y después de análisis conclusivo en planta (Lagos de Moreno, Jalisco). La garantía consiste en la sustitución de piezas dañadas por nuevas, o cambio del equipo dañado por uno nuevo, una vez que se haya verificado y evaluado el tipo de daño en el equipo, no incluye mano de obra o transporte.

La garantía de su equipo puede ser PREMIUM, MEDIUM o BASIC, dependiendo de la categoría de su equipo, en la portada de su manual viene descrito de que categoría es, también puede consultarlo en la página web y en los catálogos de producto.

PLAZO DE LA GARANTÍA

Línea Premium = 12 meses

Línea Medium= 6 meses

Línea Basic = 3 meses

La garantía no procede cuando:

- Causas no atribuibles a defectos de fabricación o vicios de material.
- Mal uso del equipo o distinto del establecido en las normas y recomendaciones del manual de usuario y/o para lo que fue diseñado.
- Daños ocasionados por desastres naturales (terremotos, inundaciones, incendios, tormentas eléctricas).
- Cuando el producto haya recibido golpes accidentales o intencionales o haya sido expuesto a elementos nocivos como agua, ácidos, fuego, intemperie o cualquier otro similar.
- Por daños sufridos durante el transporte, la mercancía viaja bajo riesgo del cliente.
- Si se ha eliminado o borrado el número de serie.
- Si usa refacciones NO originales Swissmex o del fabricante en el caso de los productos comercializados.
- Mantenimiento incorrecto y/o personal no apto, realizado por personas no autorizadas por Swissmex.
- Si sufrió modificaciones o alteraciones en el diseño original del producto.
- Por abuso, negligencia, accidente o por utilizar un tractor de potencia diferente a la indicada en la ficha técnica.
- Llenado incompleto de la garantía.

Swissmex no se hace responsable por accidentes, incidencias fatales ocasionadas por el equipo o robo.

La garantía no cubre:

- Consumibles y piezas de desgaste natural.
- Partes eléctricas.
- Refacciones en general.
- Los gastos de envíos, traslados o servicio de entrega y empaque.

Las garantías deberán ser tramitadas por el cliente que vendió el implemento o el usuario final a través del correo: info1@swissmex.com.mx

En los productos importados y comercializados por Swissmex Rapid SA DE CV el plazo de garantía será el establecido por el fabricante del equipo. Revise en su manual que plazo equivale a su equipo.

OBLIGATORIO LLENAR POR EL CLIENTE AL MOMENTO DE LA VENTA

- Nombre cliente/usuario: _____
- Modelo: _____
- N° de serie: _____
- Fecha de adquisición del equipo: _____
- Lugar donde lo adquirió: _____

Firma y sello del
Cliente

SI EL CLIENTE NO LLENA ESTA INFORMACIÓN EL IMPLEMENTO NO TIENE GARANTÍA.



Contáctanos:
www.swissmex.com
info1@swissmex.com.mx
Calle Swissmex No. 500
Lagos de Moreno Jal. México
Tels: 474 741 22 28 y 741 22 07
800 849 19 92